

容許胡娜留美 不用底護字眼

避免引致各國人士誤解中共 果眞迫害胡娜影響中國聲譽

【本報綜合報導】胡娜事件，在國際間引起極大之震動，中共當局對胡娜之處理，引起各國人士之誤解，中共當局應避免引致各國人士之誤解，果眞迫害胡娜，將影響中國之聲譽。

胡娜事件，在國際間引起極大之震動，中共當局對胡娜之處理，引起各國人士之誤解，中共當局應避免引致各國人士之誤解，果眞迫害胡娜，將影響中國之聲譽。

不列國人民 多數支持胡娜

【本報綜合報導】胡娜事件，在國際間引起極大之震動，中共當局對胡娜之處理，引起各國人士之誤解，中共當局應避免引致各國人士之誤解，果眞迫害胡娜，將影響中國之聲譽。

決定政治庇護胡娜 美樂團取消訪陸五片不演

【本報綜合報導】胡娜事件，在國際間引起極大之震動，中共當局對胡娜之處理，引起各國人士之誤解，中共當局應避免引致各國人士之誤解，果眞迫害胡娜，將影響中國之聲譽。

西方七大工業國計劃科學技術合作

【本報綜合報導】西方七大工業國計劃科學技術合作，旨在加強國際間之科學技術交流與合作，促進世界經濟之發展。



美籍女太人胡娜在太極拳表演中，她小心翼翼以手抵禦外來手，步法穩健。

姚依林在東京宣稱 美國政治庇護胡娜 係華府特務陰謀

【本報綜合報導】姚依林在東京宣稱，美國政治庇護胡娜，係華府特務陰謀，旨在破壞中國之國際聲譽。

中止文體交流 北京小題大做

【本報綜合報導】北京中止文體交流，被指為小題大做，旨在施壓外國政府，以達到其政治目的。

武東山區發現 明代民房建築

【本報綜合報導】武東山區發現明代民房建築，具有極高之歷史與藝術價值，應予保護與開發。

從數字看大陸對外貿易

【本報綜合報導】從數字看大陸對外貿易，顯示大陸對外貿易之增長勢頭良好，對國際經濟之貢獻日益顯著。

證明百萬美元太空衣可靠 兩太空人太空漫步 能露天修理貨艙

【本報綜合報導】兩太空人太空漫步，能露天修理貨艙，證明百萬美元太空衣可靠，為人類太空探索之重要突破。

列根致電 祝太空人 完成任務

【本報綜合報導】列根致電祝太空人完成任務，表達美國政府對太空人英勇行為之讚賞與支持。

被德法院判無期徒刑 案情複雜連連三三三工廠

【本報綜合報導】被德法院判無期徒刑，案情複雜連連三三三工廠，顯示該工廠之經營管理存在嚴重問題。

蘇外次發言威脅 大馬反應極憤怒

【本報綜合報導】蘇外次發言威脅，大馬反應極憤怒，顯示兩國關係緊張，氣氛凝重。

新奧爾良水深九呎 數萬居民撤離家園

【本報綜合報導】新奧爾良水深九呎，數萬居民撤離家園，顯示颶風對當地造成嚴重災情，救援工作正積極進行中。

氣象中心失職 事前沒有警報

【本報綜合報導】氣象中心失職，事前沒有警報，導致災情擴大，應加強氣象預報之準確性與及時性。

楊貴妃墓 全面修復

【本報綜合報導】楊貴妃墓全面修復，旨在恢復其歷史原貌，展現唐代文化之魅力。

三 一九八二年中國第三世界國家貿易額

【本報綜合報導】一九八二年中國第三世界國家貿易額，顯示中國與第三世界國家之貿易關係日益密切，經濟合作不斷加強。



本港新聞

租加結凍·分扣對反 市如門員議局兩 來繹絡體團願請

表代願請組三見會續連內之天一 究研加詳應答·情同表深員議

【本報訊】行政局非官守議員昨午接見三組代表，他們分別代表香港房屋協會、香港地產專業協會、以及香港地產經紀協會，就房屋問題與行政局非官守議員會面。會中，議員們對房屋問題表示關注，並要求政府採取措施，以解決房屋問題。

他們表示，目前香港的房屋問題非常嚴重，特別是公營房屋的供應不足，以及私營房屋的租金加幅過大。他們要求政府採取措施，以解決房屋問題，包括增加公營房屋的供應，以及對私營房屋的租金進行管制。

議員們還表示，他們將繼續關注房屋問題，並與政府保持溝通。他們表示，他們將繼續與政府合作，以解決房屋問題。

【本報訊】行政局非官守議員昨午接見三組代表，他們分別代表香港房屋協會、香港地產專業協會、以及香港地產經紀協會，就房屋問題與行政局非官守議員會面。會中，議員們對房屋問題表示關注，並要求政府採取措施，以解決房屋問題。

他們表示，目前香港的房屋問題非常嚴重，特別是公營房屋的供應不足，以及私營房屋的租金加幅過大。他們要求政府採取措施，以解決房屋問題，包括增加公營房屋的供應，以及對私營房屋的租金進行管制。

議員們還表示，他們將繼續關注房屋問題，並與政府保持溝通。他們表示，他們將繼續與政府合作，以解決房屋問題。



小型廠戶苦於加租 四個廠商會代表 求凍結短期租約

【本報訊】四個廠商會代表昨午向行政局非官守議員會面，就小型廠戶的租金問題與議員會面。會中，代表們表示，小型廠戶的租金加幅過大，給他們帶來了很大的壓力。他們要求政府採取措施，以凍結短期租約，以減輕小型廠戶的負擔。

代表們表示，目前香港的租金水平非常高，特別是小型廠戶的租金加幅過大。他們要求政府採取措施，以凍結短期租約，以減輕小型廠戶的負擔。他們表示，他們將繼續關注租金問題，並與政府保持溝通。



市政局慶祝百週年紀念 中區舉辦豐富綜合娛樂節目 宣揚過去清潔香港扮演角色

【本報訊】市政局為慶祝成立百週年紀念，中區將舉辦一系列豐富的综合娛樂節目。這些節目旨在宣揚市政局在過去一百年來對香港清潔所做的貢獻，以及其在城市發展中所扮演的角色。

節目包括音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。市政局表示，他們將繼續致力於改善香港的環境，並為市民提供更好的服務。



張石培畫展 威雅畫廊·星期日休息

要求減少扣分項目 累積年限縮為一年 駕駛違例扣分法案下週提交立法局首讀

【本報訊】交通委員會昨午向立法局提交一份關於駕駛違例扣分法的建議書。建議書中提出，應減少扣分項目，並將累積年限縮短為一年。委員會表示，這些措施旨在減輕駕駛者的負擔，並提高道路安全。

委員會還表示，他們將繼續關注駕駛問題，並與政府保持溝通。他們表示，他們將繼續與政府合作，以提高道路安全。

屋邨及評議會代表會晤議員 要求所有屋邨 全部凍結加租 立例管制房屋委會加租權力

【本報訊】屋邨及評議會代表昨午與議員會面，就房屋問題與議員會面。會中，代表們表示，他們要求政府凍結所有屋邨的租金，並立例管制房屋委員會的加租權力。他們表示，這些措施旨在減輕市民的負擔，並保護他們的利益。

代表們還表示，他們將繼續關注房屋問題，並與政府保持溝通。他們表示，他們將繼續與政府合作，以解決房屋問題。

高院舉行儀式 追悼杜義法官

大廈團體有責檢控

雅蓮閣

太古城堅持處處勝人一籌

983呎至1,237呎每呎由639元起

堅持售價合理：每呎只售639元起，適合大眾負擔。

堅持買家有足夠時間完成買賣：太古城提供六十天內付款，使買家有充裕時間安排一切事宜。

堅持空間最多：三十八呎客廳，保持寬敞舒適，空氣清新，全港少有。

堅持花園最優美：太古城內五個平台花園，皆由專家設計，優美怡人。

堅持樹木最多：太古城不斷種植樹木，務求供給居民鳥語花香的環境，花草樹木已逾數萬株。

堅持價格最實用：太古城海濱花園，每呎持有寬敞露台，實用面積高達91%。

堅持車位最充足：超過三千個車位，租費特廉。

堅持設備最齊全：購物娛樂設施，太古城計劃週詳，不但建有現代化商場，更設有各式式樣俱備，整齊高雅。太古城中心並有最新型康樂及戲院，居民可享用太古城精益求精的設施。

堅持保安最妥善：保安人員超過200名，廿四小時巡邏，一絲不苟，太古城居民交口稱讚。

堅持超值：太古城今天超值，明天也超值，東區走道，明年初直達太古城，及太古城地鐵站亦將完成，太古城條件更佳，樓宇更加值得投資。

付款辦法：
●提供15年分期90%按揭。
●可選擇20年分期80%按揭，免收手續費0.5%，每萬元月供93.88元起。
●例：雅蓮閣983呎單位，樓價683,000元，每月只供5,130元。

雅蓮閣「雅蓮閣」複式大花園單位將以樓底方式出售，有意購買人士請與本公司職員聯絡。
示範單位：朝九時至晚六時開放，假日及公眾假期照常，歡迎親臨參觀及遊覽太古城中心。

詳情歡迎到各售樓處詢問：
中國太古大廈1502室 電話：5-210411
太古城中心地下 電話：5-685101
太古城春園樓1樓D座 電話：5-685171
太古城雅蓮閣5樓D座 電話：5-8840753

太古地產有限公司 看樓看盡全港九 太古城更勝一籌

本港新聞

英運輪次官談違例扣分 容寬國英較

理合平公制分扣駛駕險危嚇阻 意滿人令效成載半近施實英在

【本報訊】英國運輸部次官，昨日在港與傳媒會面，談及英國政府對香港實施的「半載」駕駛執照制度，表示滿意。他指出，該制度旨在提高駕駛安全，減少交通事故。英國政府將繼續與香港政府合作，確保該制度的有效實施。

英政府大力研究本國難推行 並未迫港實施 電子道路收費

【本報訊】英國政府正大力研究電子道路收費系統，但由於技術和成本問題，目前尚難以在本國推行。英國政府表示，將繼續研究該系統，並尋求與香港政府合作，以解決香港的交通問題。

農歷年底至今十一艘漁船被劫 香港仔避風塘漁民 促請警方加強巡邏

【本報訊】香港仔避風塘漁民，因農歷年底至今頻繁發生漁船被劫事件，已多次向警方提出抗議，並促請警方加強巡邏，以保障漁民的安全。

駐香港領事館宣佈由本月開始 赴印尼旅遊或出席會議 英籍公民無須辦理簽證

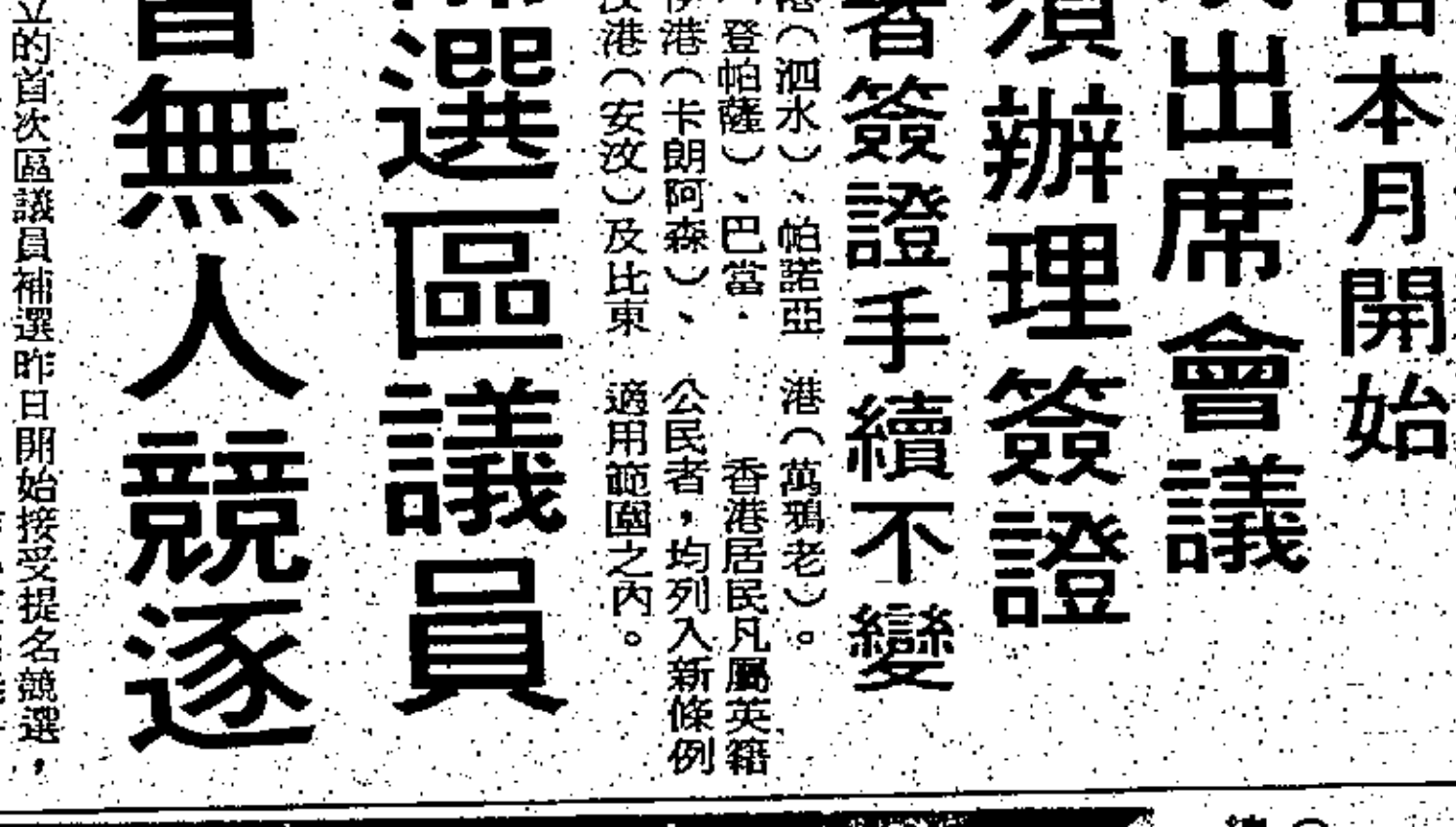
【本報訊】英國駐香港領事館昨日宣佈，自本月起，英籍公民前往印尼旅遊或出席會議，無須事先辦理簽證，可於抵達印尼後，在機場辦理入境手續。

補選區議員 暫無人競逐

【本報訊】由於補選區議員的競選活動受到疫情影響，目前尚無候選人表示有意競逐。選務處表示，將繼續關注事態發展，並在適當的時候公佈競選名單。

集合大眾力量 為兒童謀福利

【本報訊】一項名為「集合大眾力量，為兒童謀福利」的計劃，旨在動員社會各界人士，共同為改善兒童的生活環境和福利而努力。



議員參觀視察。 (右)向英國駐港領事館官員查詢有關簽證事宜。左為香港房屋局局長黃錦培。

提高演奏水平 促進文化交流 第四屆青年音樂營 下星期五截止報名

【本報訊】由香港音樂協會主辦的第四屆青年音樂營，將於下星期五截止報名。該營旨在提高青少年的音樂演奏水平，並促進不同地區青少年之間的音樂文化交流。

三民主義五權憲法 文化演進第四階段

【本報訊】本文探討了「三民主義五權憲法」作為文化演進第四階段的意義。文章指出，該憲法不僅是政治制度的基礎，更是中華文化在現代社會的體現和發展。

英國經濟復甦 有利港貨去銷

【本報訊】隨著英國經濟的復甦，香港貨物在英國市場的需求量有所增加。香港貿易發展局表示，將繼續協助香港廠商開拓英國市場，促進貿易發展。

雄渾勁力放光芒 微電影選三洋

【本報訊】三洋公司最近推出了一系列微電影，展現了雄渾勁力，放光芒。這些微電影不僅具有藝術價值，更傳遞了積極向上的生活態度。

香港電話有限公司 招標啟事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料及服務：Winter Uniform, Diazotype Printing Materials, Subscriber Main Distribution Frame, Aluminium Telephone Dial Finger Plate & Label Protector, Block-Wiring Works, Hong Kong Region, Container Shipping Service from Keelung, Taiwan to Hong Kong。

The British Council 英國文化協會

英語課程

普通英語課程 (初級至高級)
高級會話班
會考英語預備班
倫敦GCE A級英語課程
劍橋文憑試課程 (初級及高級班)
商業英語課程 (中級及高級班)
中級商業書寫技巧課程
秘書英語班
社交英語班

開課日期：四月三十日
入學測驗日期：四月十日 (星期日)

就讀本會課程者須經入學甄別試，按考者須於入學測驗前備妥元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

香港辦事處：軒尼詩道255號本會 電話：5-738815
電話：5-738966

星期一至五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
星期日 上午九時至晚上七時

九龍分處：佐敦道拔萃女校 (正門入口處)
星期一至五 上午九時至晚上八時
星期六 上午九時至晚上八時
星期日 上午十時至晚上七時

香港電話有限公司 招標啟事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料及服務：

- Winter Uniform
- Diazotype Printing Materials
- Subscriber Main Distribution Frame, Aluminium Telephone Dial Finger Plate & Label Protector
- Block-Wiring Works, Hong Kong Region
- Container Shipping Service from Keelung, Taiwan to Hong Kong

凡欲投標之公司，請來信標明欲供應之項目，連同商業登記證明本，以掛號方式投寄至：

香港郵政總局信箱479號
香港電話有限公司
採購部A組

信封上請註明「函覆招標啟事」。掛號信須於一九八三年四月十四日下午五時前送達上址。

雄渾勁力放光芒 微電影選三洋

三洋微電影組合，處處樹立優質典範。無論在音質、外型都表現出非同凡響的質素。雄渾的時候，勁力四射。當您選擇微電影組合的時候，您還需左顧右盼？

C-1手提微電影組合

- MW/SW/SW/FM
- 立體聲調音器
- 立體聲卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 2路電源

C-3D手提微電影組合

- MW/SW/SW/FM
- 立體聲調音器
- 立體聲卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 3路電源

C-4手提微電影組合

- MW/SW/FM
- 可分離式立體聲調音器
- 可分離式卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 3路電源

C-9手提微電影組合

- MW/SW/SW/FM
- 可分離式立體聲調音器
- 可分離式卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 3路電源

M-V40KG/R

- MW/SW/SW/FM
- 立體聲收音功能
- 可接收FM廣播
- 全自動錄音
- 可分離式2路揚聲器
- 可分離式卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 紅色及灰色機身任君選擇

M-V50F手提微電影組合

- AM/FM立體聲收音功能
- 自動錄音系統
- 可接收FM廣播
- 全自動錄音
- 可分離式2路揚聲器
- 可分離式卡式座
- 可分離式2路揚聲器
- 紅色及灰色機身任君選擇

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司

電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋機列室參觀選購

HongKong Telephone

香港電話有限公司

本港新聞

近二百員工涉嫌吸入氣體不適

萬寶至公司被票控

否認控罪押候審訊

【本報訊】萬寶至公司（Wan Pao Shi Co., Ltd.）因被指其工廠內發生吸入氣體不適事件，導致近二百名員工健康受損，該公司昨日被警方票控。據悉，該公司負責人否認控罪，並表示將配合調查。

三男子涉嫌以麵粉運毒

首次被告裁定有罪

還押監房等候宣判

【本報訊】三名涉嫌以麵粉運毒的男子，昨日在法院首次被告。其中一名男子已被裁定有罪，並被還押監房等候宣判。其餘兩名男子亦被裁定有罪，並被還押監房等候宣判。

打劫女司機

復駕走的士

兩青年各判監五年

【本報訊】兩名涉嫌打劫女司機的男子，昨日在法院被判監五年。據悉，該兩名男子在打劫女司機後，復駕走的士，被警方截獲。法院在審理後，認為該兩名男子罪大惡極，故判監五年。

佛聯法會祝禱和平

各國高僧主持普佛

今晚施放三寶四大部洲口

【本報訊】佛聯法會為祝禱世界和平，將於今晚舉行普佛。屆時將有各國高僧主持，並施放三寶四大部洲口。該法會表示，希望透過此次普佛，能為世界帶來和平與安寧。

港九風電釘同業公會

選出新職員定期就職

王英偉監製國材選證

【本報訊】港九風電釘同業公會昨日舉行會員大會，選出新一屆職員。王英偉先生獲選為監製，並負責國材選證工作。大會表示，新一屆職員將致力於提升公會服務，並加強與會員的溝通。

雲生電腦中心

喬遷好兆年行

遷往新址營業

【本報訊】雲生電腦中心昨日舉行喬遷儀式，遷往新址營業。該中心表示，新址環境優美，設備先進，將為客戶提供更優質的服務。此次喬遷亦象徵著該中心業務發展邁出了新的一步。

青年戒毒拒捕

囚三年零四月

老父助兒逃走罰款五

【本報訊】一名涉嫌戒毒的青年，因拒捕被警方拘捕，並被判監三年零四月。其老父因協助兒子逃走，被判罰款五千元。法院在審理後，認為該青年及老父的行為嚴重違反法律，故作出上述判決。

深井燒鵝城

鴻記享盛名

新裝修完成

【本報訊】深井燒鵝城（Shen Well Roast Goose City）昨日宣佈新裝修完成。該店表示，新裝修後的環境更為舒適，菜餚亦更為精美。歡迎舊雨新知光臨惠顧。

撞相車貨客車家私

外意車撞塘觀

傷受女男名四

【本報訊】昨日發生一起嚴重的交通事故，一輛貨車與一輛客車相撞，導致四名男女受傷。警方正在調查事故原因，並提醒駕駛者注意安全。

兩名女中學生

走出家離

忘無然安回尋家親親在

【本報訊】兩名女中學生因家庭糾紛，昨日走出家門。她們表示，目前尚未找到安身之處，並希望家人能與她們溝通，尋求解決辦法。

華富分處

今日開幕

實施二週通計民市見接

【本報訊】華富分處今日正式開幕。該分處將為市民提供各項服務，並實施二週通計民市見接。歡迎市民前往辦理業務。

謝瑞麟眼鏡公司

九龍區總行開幕

服務顧客

【本報訊】謝瑞麟眼鏡公司九龍區總行昨日舉行開幕儀式。該公司表示，將為顧客提供優質的眼鏡服務，並歡迎顧客光臨。

港島獅會贈小巴

救世軍油塘中心

用作接載老人及送伙食

【本報訊】港島獅會昨日向救世軍油塘中心捐贈一輛小巴。該小巴將用於接載老人及送伙食，以服務社區。

旅港鐵筆紀念會

會董就職

慶祝成立

【本報訊】旅港鐵筆紀念會昨日舉行會董就職典禮。該會表示，將致力於弘揚鐵筆精神，並為會員提供服務。

革命元老香港火化

本月十一日舉行

紀念活動

【本報訊】革命元老香港火化儀式將於本月十一日舉行。該儀式旨在紀念革命先賢，並弘揚革命精神。

國際中醫藥學會會長

蒞臨本港

參觀訪問

【本報訊】國際中醫藥學會會長昨日蒞臨本港，進行參觀訪問。該會長表示，對本港的中醫藥發展表示讚賞，並希望加強與本港的聯繫。

萬寶至公司被票控

否認控罪押候審訊

近二百員工涉嫌吸入氣體不適

【本報訊】萬寶至公司昨日被警方票控，否認控罪。該公司表示，將配合調查，並確保員工的健康安全。

佛聯法會祝禱和平

各國高僧主持普佛

今晚施放三寶四大部洲口

【本報訊】佛聯法會將於今晚舉行普佛，祝禱世界和平。屆時將有各國高僧主持，並施放三寶四大部洲口。

職業訓練局

茲有下列職缺，可供申請：

- (一) 高級講師 (製衣)：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬四千六百五十五元。須在工業學院或技術學院課程中教授製衣之科目，編制課程發展，以及從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (二) 講師 (學位)：月薪由港幣七千五百元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授技術科目，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (三) 工業訓練主任 (海員訓練)：月薪由港幣八千二百元至一萬七千四百五十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (四) 助理工業訓練主任 (海員訓練)：月薪由港幣五千三百元至六千五百七十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (五) 高級物料供應主任：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬四千六百五十五元。須在工業學院或技術學院教授物料供應課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (六) 新聞主任：月薪由港幣八千六百八十元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授新聞課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (七) 一級助理新聞主任：月薪由港幣四千四百元至八千二百八十五元。須在工業學院或技術學院教授新聞課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (八) 總教員 (海員訓練)：月薪由港幣九千八百元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (九) 高級教員 (海員訓練)：月薪由港幣七千二百元至八千六百八十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (十) 圖書館主任：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬七千四百五十五元。須在工業學院或技術學院教授圖書館課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。

附註：(一)至(十)之申請人如獲錄取，將先以合約方式僱用，假期包括在內。其後，職業訓練局將與獲錄取者訂立合約，或以季薪方式僱用。該人士於合約期滿後，可獲相當於合約期內應得薪額百分之二十五之約滿酬金。其他福利包括享有假期、房屋津貼、月薪一萬一千五百元以上之本地僱員、醫療及牙科服務、子女教育津貼。

申請辦法：(甲) 曾應一九八三年二月十九日、二月二十五日及三月二十九日之廣告而申請職位(一)、(二)、(八)、(九)及(十)者，不必另行申請。(乙) 申請人應在申請表格上詳述其經驗及(或)職位(三)及(四)任何認可之學歷或獲承認之實務訓練，並註明所擬申請之職位類別，例如：職位(二)(A)一講師(學位)或(製衣)一講師(學位)。(丙) 索取申請表格，可親臨或附函向香港職業訓練局或工業學院索取。截止日期為一九八三年四月三十一日及四月十六日。逾期不予受理。截止日期後四星期內仍未獲錄取者，則可作其申請已告落選。

職業訓練局

茲有下列職缺，可供申請：

- (一) 高級講師 (製衣)：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬四千六百五十五元。須在工業學院或技術學院課程中教授製衣之科目，編制課程發展，以及從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (二) 講師 (學位)：月薪由港幣七千五百元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授技術科目，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (三) 工業訓練主任 (海員訓練)：月薪由港幣八千二百元至一萬七千四百五十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (四) 助理工業訓練主任 (海員訓練)：月薪由港幣五千三百元至六千五百七十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (五) 高級物料供應主任：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬四千六百五十五元。須在工業學院或技術學院教授物料供應課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (六) 新聞主任：月薪由港幣八千六百八十元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授新聞課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (七) 一級助理新聞主任：月薪由港幣四千四百元至八千二百八十五元。須在工業學院或技術學院教授新聞課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (八) 總教員 (海員訓練)：月薪由港幣九千八百元至一萬九百零五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (九) 高級教員 (海員訓練)：月薪由港幣七千二百元至八千六百八十五元。須在工業學院或技術學院教授海員訓練課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。
- (十) 圖書館主任：月薪由港幣一萬一千五百元至一萬七千四百五十五元。須在工業學院或技術學院教授圖書館課程，並從事有關行政及學院指派之其他職務。

附註：(一)至(十)之申請人如獲錄取，將先以合約方式僱用，假期包括在內。其後，職業訓練局將與獲錄取者訂立合約，或以季薪方式僱用。該人士於合約期滿後，可獲相當於合約期內應得薪額百分之二十五之約滿酬金。其他福利包括享有假期、房屋津貼、月薪一萬一千五百元以上之本地僱員、醫療及牙科服務、子女教育津貼。

申請辦法：(甲) 曾應一九八三年二月十九日、二月二十五日及三月二十九日之廣告而申請職位(一)、(二)、(八)、(九)及(十)者，不必另行申請。(乙) 申請人應在申請表格上詳述其經驗及(或)職位(三)及(四)任何認可之學歷或獲承認之實務訓練，並註明所擬申請之職位類別，例如：職位(二)(A)一講師(學位)或(製衣)一講師(學位)。(丙) 索取申請表格，可親臨或附函向香港職業訓練局或工業學院索取。截止日期為一九八三年四月三十一日及四月十六日。逾期不予受理。截止日期後四星期內仍未獲錄取者，則可作其申請已告落選。

本港新聞

快活谷保安遇到挑戰

馬場廿四部售票機 一夜之間遭人破壞

警方調查是否與外國馬案有關

【本報訊】快活谷馬場保安，在昨晚（廿四日）深夜，突遭不明身份人士，破壞廿四部售票機，損失約一萬二千五百元。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

據悉，被破壞的售票機位於馬場入口處，當時正值深夜，馬場內已無遊客。警方表示，目前尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

警方呼籲，任何知悉有關此項破壞行動的人士，請與警方聯絡，提供相關信息，以便警方破案。

此項破壞行動，引起了社會的廣泛關注，因為快活谷馬場是香港著名的旅遊景點之一。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。

目前，警方尚未有任何進展，案件仍在調查中。

警方表示，將繼續加強對馬場的保安工作，以防止類似事件再次發生。



圖：獅子行大會主席陳國雄（左二）與副主席王人華（右二）等，在會後合影。

涉廉署調查四職員 被廉署拘控不認罪

貿易發展局四職員 被廉署拘控不認罪

【本報訊】香港貿易發展局（貿發局）四職員，因涉嫌濫用職權，被廉政公署（廉署）拘控。這四職員分別是：副局長陳國雄、副局長王人華、副局長陳國雄、副局長王人華。

廉署表示，這四職員涉嫌濫用職權，在處理貿易發展局事務時，存在不當行為。

這四職員目前已被廉署扣留，並面臨多項指控。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

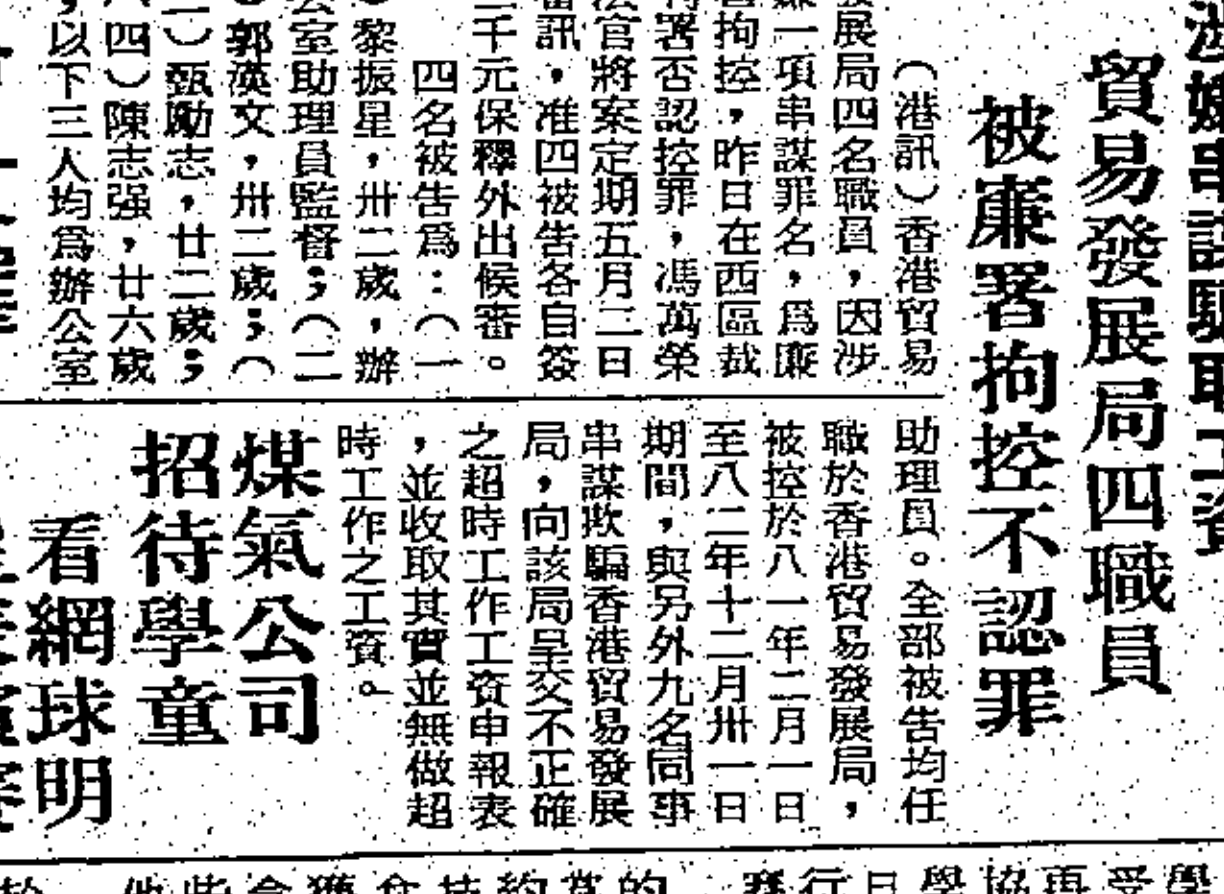
廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。

目前，這四職員尚未對指控作出任何回應。

廉署表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他職員涉及其中。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

港南獅子會改選 王人華當選會長

王人華當選會長 港南獅子會改選

【本報訊】香港南區獅子會（港南獅子會）日前舉行了會員大會，並選出了新一屆的領導層。王人華當選為新一屆會長，陳國雄當選為副會長。

王人華表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

陳國雄表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

目前，港南獅子會已開始新一屆的工作。

王人華表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

陳國雄表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

目前，港南獅子會已開始新一屆的工作。

王人華表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

陳國雄表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

目前，港南獅子會已開始新一屆的工作。

王人華表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

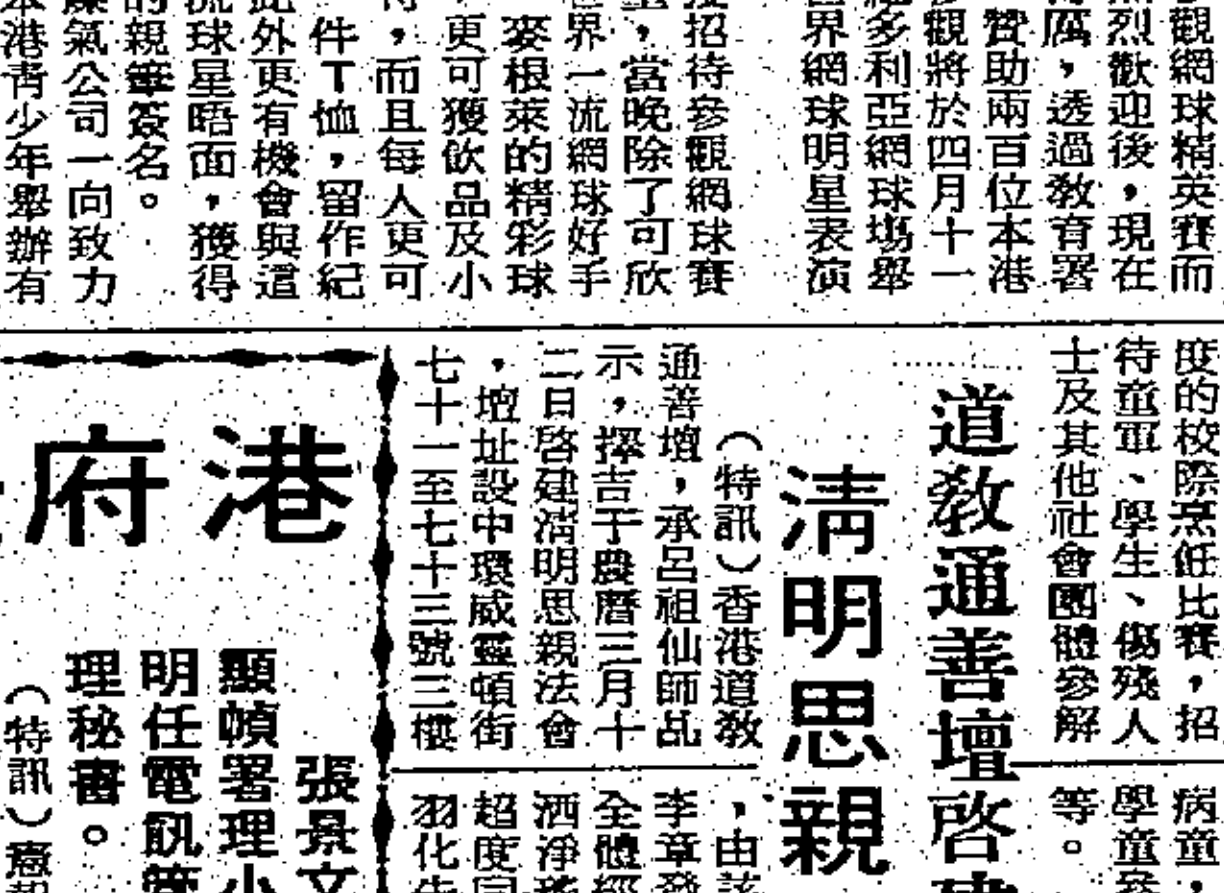
陳國雄表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

目前，港南獅子會已開始新一屆的工作。

王人華表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

陳國雄表示，將繼續致力於服務會員，並推動獅子會的發展。

目前，港南獅子會已開始新一屆的工作。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國分會日前向香港紅十字會發出請求，代尋在港散失的親友。紅十字會中國分會表示，目前已有數百名親友在港失散，急需尋找。

香港紅十字會表示，將盡力協助尋找失散的親友。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。

目前，香港紅十字會已開始尋找失散的親友。

紅十字會中國分會表示，將繼續尋求其他地區的協助。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

三區獅會籌募經費 北潭涌舉行獅子行

北潭涌舉行獅子行 三區獅會籌募經費

【本報訊】三區獅子會（北潭涌、西貢、沙田）日前在北潭涌舉行了一項籌募經費的活動。活動吸引了數百名會員參加，並取得了豐碩的成果。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

三區獅會籌募經費 北潭涌舉行獅子行

北潭涌舉行獅子行 三區獅會籌募經費

【本報訊】三區獅子會（北潭涌、西貢、沙田）日前在北潭涌舉行了一項籌募經費的活動。活動吸引了數百名會員參加，並取得了豐碩的成果。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

三區獅會籌募經費 北潭涌舉行獅子行

北潭涌舉行獅子行 三區獅會籌募經費

【本報訊】三區獅子會（北潭涌、西貢、沙田）日前在北潭涌舉行了一項籌募經費的活動。活動吸引了數百名會員參加，並取得了豐碩的成果。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

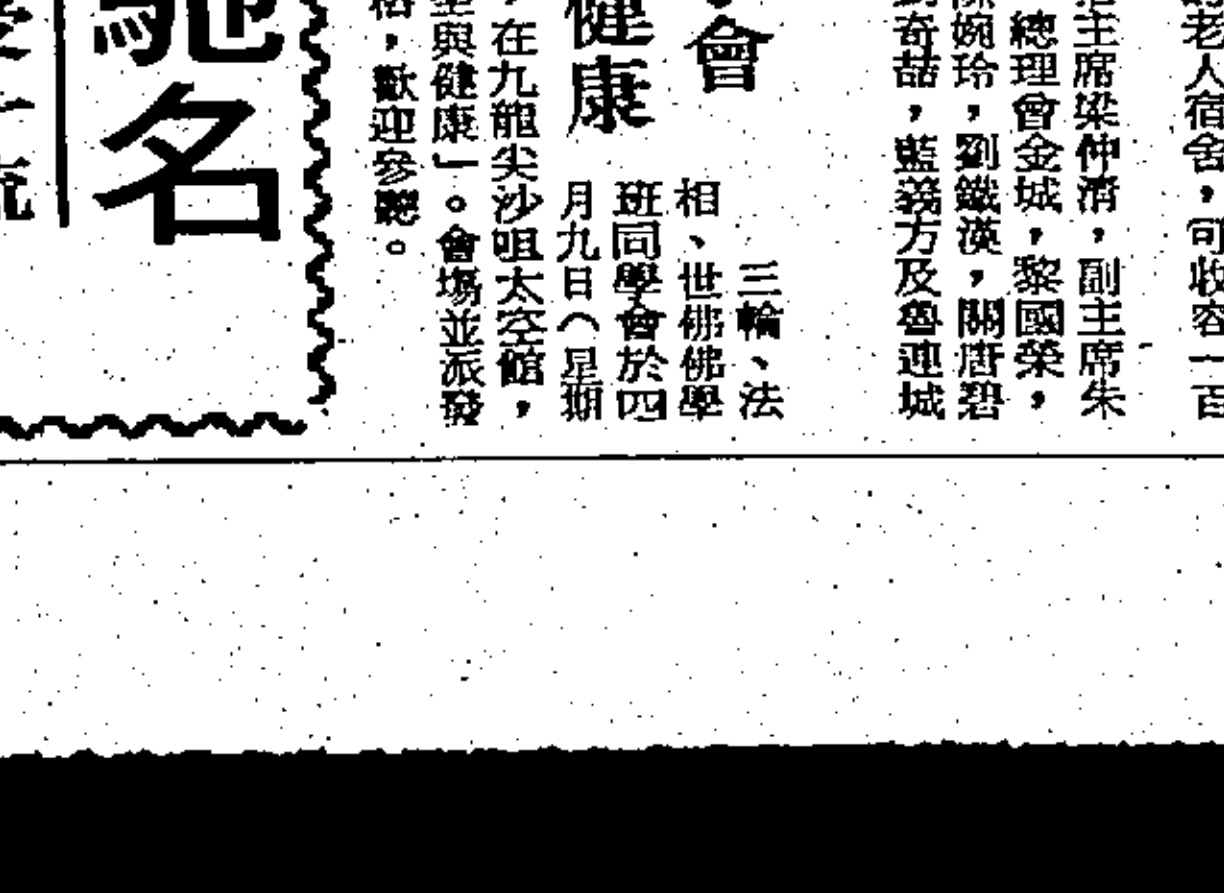
沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。



圖：香港獅子會會長王人華（右二）與副會長陳國雄（左二）等，在會後合影。

三區獅會籌募經費 北潭涌舉行獅子行

北潭涌舉行獅子行 三區獅會籌募經費

【本報訊】三區獅子會（北潭涌、西貢、沙田）日前在北潭涌舉行了一項籌募經費的活動。活動吸引了數百名會員參加，並取得了豐碩的成果。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

目前，三區獅子會已開始新一屆的工作。

北潭涌獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

西貢獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

沙田獅子會表示，將繼續致力於籌募經費，以支持各項活動。

本港新聞

災成又雨豪晚夜如黑天晨昨
國澤成帶地窪低

大重失損物作農告報浸水宗百二獲接
呎五達深水重嚴嚴況情浸水寨城龍九

【本報訊】由於昨晨暴雨，自昨晨七時起，共接獲一百零三宗水浸報告。其中龍九寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。此外，九龍寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。此外，九龍寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。

昨晚八時，突然天降大雨，自八時起，共接獲一百零三宗水浸報告。其中龍九寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。此外，九龍寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。

路面水淹車輛難行
大埔公路交通癱瘓

【本報訊】昨晨八時，大埔公路發生水浸，路面水深達一呎，多輛車輛被困在路中，交通完全癱瘓。由於水浸嚴重，多輛車輛被困在路中，交通完全癱瘓。

昨晚八時，突然天降大雨，自八時起，共接獲一百零三宗水浸報告。其中龍九寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。此外，九龍寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。



昨晚八時，突然天降大雨，自八時起，共接獲一百零三宗水浸報告。其中龍九寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。此外，九龍寨城水浸最嚴重，水深達五呎，農作物損失慘重。

偷車迅速更換門鎖 巧遇失主竊賊被捕

【本報訊】一名男子在偷車後，迅速更換了車門鎖，但巧遇失主，最終被警方逮捕。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在不久後將該名男子逮捕歸案。

英工黨議員梅里 拜會市政局議員

【本報訊】英國工黨議員梅里昨日來港，拜會香港市政局議員，就城市發展及勞工問題交換意見。雙方就如何改善城市環境及保障勞工權益等問題進行了深入交流。

前途談判首要人物 柯利華大使延長任期

【本報訊】英國駐港大使柯利華將延長其任期，以確保前途談判的首要人物。柯利華大使表示，他將繼續為促進中英兩國的友好關係而努力。

香港話劇團 第七季季首演劇

【本報訊】香港話劇團第七季季首演劇《莫扎特之死》將於近日開演。該劇由著名話劇家編寫，講述了音樂天才莫扎特的生平事跡。

英國兒童音樂劇團演出「頑童歷程」

【本報訊】英國兒童音樂劇團將於近日來港演出「頑童歷程」。該劇以幽默詼諧的方式，講述了一個頑皮男孩的成長故事。

德薩斯小型交響樂團 德薩斯州最佳交響樂團

【本報訊】德薩斯小型交響樂團將於近日來港演出。該樂團被譽為德薩斯州的最佳交響樂團，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。



體育

校際舞蹈節優勝表演會

八十年努力耕耘成果碩豐

中國舞日漸普及演出觀衆激賞

(特訊)校際舞蹈比賽經過十八年來不斷發展，已成為華僑界一項極受歡迎的體育活動。...

美全國短池游泳錦標賽

二百米自由式

禮遜締大會新

考金絲前後共奪四金牌其費

(美聯社紐約電)美國全國短池游泳錦標賽，昨晚在紐約市舉行。...



保良局陳南島夫人小學下午校代表在短池游泳錦標賽中奪得金牌。

為美國爭世盃足球主辦權

球王比利提供證據

稱利根總統對賽會亦感興趣

(美聯社華盛頓電)比利時足球明星比利，最近向美國足球協會提供證據，證明美國有足夠的實力主辦一九八六年世界盃足球賽。...

中共男排操練勤

務求與女排看齊

(特訊)中共男子排球隊，最近在北京進行 intensive 訓練，以期在即將舉行的世界盃排球賽中取得好成績。...

國際體壇簡訊

(綜合訊)國際體壇最近發生多項重要事件，包括世界盃足球賽的籌備工作，以及各項國際賽事的進展。...



聖公會英屬中學代表在國際體育會議中發言。



聖公會英屬中學代表在國際體育會議中發言。

1983 中學會考試題預習專欄

HISTORY (29) Philip Y.L. Woo

續 MILL & DALE PRESS LTD. ... Within its sphere of influence or leasehold in China, any power would agree not to interfere with any treaty-ports of the established interests of other powers. ...

that its acceptance of the Open-door policy would not be followed by the other powers. Consequently, the answers to John Hay were ambiguous. It was not until John Hay sent the second note to the powers during the Boxer Uprising in July 1900, that more positive responses were obtained. ...

marketable government debt, and the total public debt is extremely low. Fourth, there is a well-developed foreign exchange market, with no exchange control of any sort. Financial Markets in Hong Kong 1. Domestic Money Market The domestic money market in Hong Kong refers to the activities of banks and deposit-taking companies engaged in raising or placing Hong Kong dollar funds between themselves. ...

although it occasionally smooths out erratic fluctuations in the Hong Kong dollar exchange value. 3. Stock Exchange There have been four stock exchanges in Hong Kong since 1972. However, the establishment of a unified exchange under the Stock Exchange Unification Ordinance is being under progress. ...

S.F. KO MILL & DALE PRESS LTD. Exercise 15: General Revision 1. Given that $f(x) = x^2 + ax + b$, where a, b, c are real constants. Find the values of a, b and c when the following conditions are all satisfied: ...

(a) $(\sqrt{3}+i)^n$ (b) $(\sqrt{3}-i)^n$ where n is an integer. Hence, or otherwise, find the value of $(\sqrt{3}+i)^n + (\sqrt{3}-i)^n$. 4. Given the curve: $y = ax^2 + bx + c$. This curve meets the x-axis where $x=3$ and $x=-1$ and it passes through the point $(1, 12)$. Find the values of a, b and c

請長期刊訂閱 華僑日報 歷史悠久 新聞豐富 報導詳實 經濟報導 全僑稱許

行舉明區北 動運毒吸反

會樂音聲之毒禁

【本報訊】北區反吸毒品運動委員會，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在維多利亞公園舉行「反吸毒品音樂會」。該會主席陳志強表示，吸毒品是社會一大公害，希望透過音樂會，提高市民對吸毒品的認識，並鼓勵市民踴躍參加，共同打擊吸毒品。

村鄉五十七界新浸淹雨暴

頃百五作農損

【本報訊】暴雨襲港，低窪地區水浸嚴重，農作物受損。據初步統計，受災村鄉共計五十七個，農作物損失達五百萬港元。受災地區包括新界、九龍及香港島。政府已派員前往受災地區視察，並發放救濟物資，以紓緩災民生活。

不容貪污摧毀成果

廣福分處陳慶誠大埔社團聯誼會闡述

【本報訊】廣福分處陳慶誠在「大埔社團聯誼會」演講時，強調不容貪污，否則會摧毀抗爭成果。他指出，抗爭是為了爭取權益，但如果過程中出現貪污行為，將會損害抗爭的聲望，甚至導致抗爭失敗。他呼籲抗爭者要堅持原則，保持紀律，不容任何貪污行為。

本港人口增需副食

新界養魚業產量增

【本報訊】由於本港人口增加，對副食的需求亦隨之增加。新界養魚業產量亦隨之增加，以應付市場需求。據統計，新界養魚業產量在過去一年內增加了百分之二十。政府已採取措施，鼓勵農民增加產量，並加強對養魚業的監管，以確保水質安全。



地產與樓房

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

聯邦工業大廈

答答灣亞公岩道八號
面積由至6,500至13,000呎
金豐商業大廈
灣仔天樂里二至四號
10字樓面積1,350呎
招租 電話：5-8919663

喜報聯會商士的界新

路放同原當

【本報訊】新界商會聯合會，日前在沙田舉行聯歡會，慶祝會慶。當晚氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。聯會主席在致辭時，感謝各界支持，並表示聯會將繼續為會員服務，促進新界商業發展。

本港新聞

關員搜中區旺角北角三間辦公室

【本報訊】關員日前在旺角、北角及中區三間辦公室，搜出大量非法刊物。據悉，這些刊物涉及色情及暴力內容，違反了相關法律。關員已將這些刊物沒收，並對有關人員進行了調查。

威享大廈

新型寫字樓
高低層租售
城記有限公司 六基有限公司
5-228009 5-252497

新昌傢俬製造廠

地址：九龍欽州街36號地下
電話：3-797807
一遠零精翻酒各專
律近批價新樓種營
交售價新樓種營
收發廉造餐化

動活廉倡塘油

幕序開揭晚今

【本報訊】油塘廉價活動，將於今晚舉行開幕典禮。當晚將有精彩的表演，並有廉價商品出售。主辦單位表示，希望透過此項活動，為市民提供廉價商品，減輕生活負擔。

本港新聞

兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】兩名男子及一名女子，因涉嫌非法活動，日前被警方逮捕。警方在現場搜獲了一些非法刊物及工具。目前，三人已被控以相關罪名，並等待進一步的法律程序。

新昌傢俬製造廠

地址：九龍欽州街36號地下
電話：3-797807
一遠零精翻酒各專
律近批價新樓種營
交售價新樓種營
收發廉造餐化

灣仔高息舖位廉售

（1）灣仔維多利亞道215-225號仁美大廈
217號地下640呎 樓底高16呎
219號地下884呎 樓底高16呎
月租20,000 售價\$2,200,000
（2）灣仔維多利亞道11-21號仁美大廈
13號地下364呎 月租\$3,000
19號地下361呎 月租\$4,200
售價\$450,000
洽購處：仁德置業有限公司
香港德輔道中120-126號
電話：447229 437753

寶蓮寺大澳水鄉遊

① 乘豪華客位專輪往返梅窩
② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
③ 自由選購著名特產及海味
④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
⑤ 遍遊大嶼山風光新春行運
⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設
⑨ 全場贈送陳惠賢旅行三寶
日期：4月17日（星期日）
時間：上午九時至下午五時止
費用：\$95.00
詳情請向：四海旅行有限公司
香港德輔道中八十八號八樓 電話：5-413081

本港新聞

兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】兩名男子及一名女子，因涉嫌非法活動，日前被警方逮捕。警方在現場搜獲了一些非法刊物及工具。目前，三人已被控以相關罪名，並等待進一步的法律程序。

萬昌工廠大廈

出租
接洽處六基有限公司
香港德輔道中39-41號六基大廈六樓電話252497

致樂工業大廈

官塘鴻圖道34號
特價租售
適合非危險性行業
節省電費光線充足
近地鐵站光線充足
致樂企業有限公司
香港萬宜大廈901室
5-230685 5-261553

寶蓮寺大澳水鄉遊

① 乘豪華客位專輪往返梅窩
② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
③ 自由選購著名特產及海味
④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
⑤ 遍遊大嶼山風光新春行運
⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設
⑨ 全場贈送陳惠賢旅行三寶
日期：4月17日（星期日）
時間：上午九時至下午五時止
費用：\$95.00
詳情請向：四海旅行有限公司
香港德輔道中八十八號八樓 電話：5-413081

本港新聞

兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】兩名男子及一名女子，因涉嫌非法活動，日前被警方逮捕。警方在現場搜獲了一些非法刊物及工具。目前，三人已被控以相關罪名，並等待進一步的法律程序。

廉價廠房租售

亞公岩民興工業大廈十七樓連天台
廠房面積 3720呎
天台面積 2889呎
請電：H6 33129

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 9/F
A座面積 9710呎
B座面積 7877呎
全層或分層隨意
每呎2.00元
適合各行業 交通便利
請電 H：630391

寶蓮寺大澳水鄉遊

① 乘豪華客位專輪往返梅窩
② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
③ 自由選購著名特產及海味
④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
⑤ 遍遊大嶼山風光新春行運
⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設
⑨ 全場贈送陳惠賢旅行三寶
日期：4月17日（星期日）
時間：上午九時至下午五時止
費用：\$95.00
詳情請向：四海旅行有限公司
香港德輔道中八十八號八樓 電話：5-413081

本港新聞

兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】兩名男子及一名女子，因涉嫌非法活動，日前被警方逮捕。警方在現場搜獲了一些非法刊物及工具。目前，三人已被控以相關罪名，並等待進一步的法律程序。

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號西區中心大廈18樓
（新景酒樓樓上）寫字樓約700呎出租
地方清潔光猛通海，合電：0-267221
5-491923-4洽

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 9/F
A座面積 9710呎
B座面積 7877呎
全層或分層隨意
每呎2.00元
適合各行業 交通便利
請電 H：630391

寶蓮寺大澳水鄉遊

① 乘豪華客位專輪往返梅窩
② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
③ 自由選購著名特產及海味
④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
⑤ 遍遊大嶼山風光新春行運
⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設
⑨ 全場贈送陳惠賢旅行三寶
日期：4月17日（星期日）
時間：上午九時至下午五時止
費用：\$95.00
詳情請向：四海旅行有限公司
香港德輔道中八十八號八樓 電話：5-413081

本港新聞

兩男一女涉嫌被捕

【本報訊】兩名男子及一名女子，因涉嫌非法活動，日前被警方逮捕。警方在現場搜獲了一些非法刊物及工具。目前，三人已被控以相關罪名，並等待進一步的法律程序。



娛樂圈

亞視訪問團獲廖承志接見

邱達成對前途樂觀 有興與國內合作

廖承志讚其劇集題材健康，建議亞視能舉行研討會，安排國內電視人出席作交流。

亞視訪問團成員於四月一日，在廣州接見了廖承志。廖承志對訪問團成員表示歡迎，並對其劇集題材表示讚賞。他建議亞視能舉行研討會，安排國內電視人出席作交流。訪問團成員對廖承志的接見表示感謝，並表示將繼續努力，為觀眾提供優質的節目。



不想被合約約束

蔡楓華望仿陳百強 在無線需要時演出

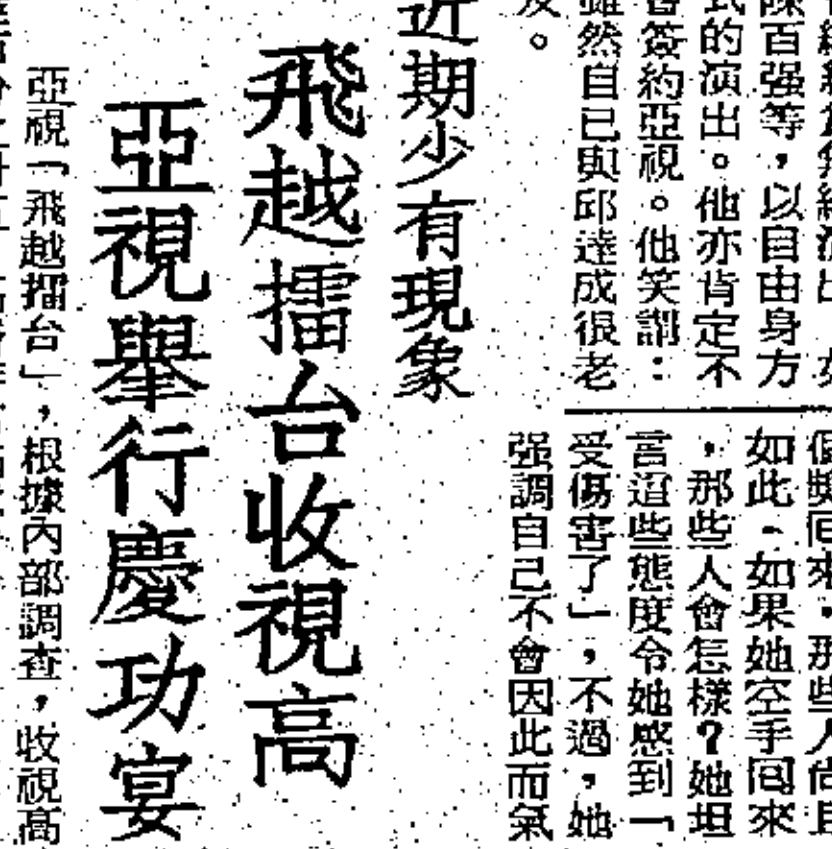
蔡楓華在接受訪問時表示，他不想被合約約束，希望能夠像陳百強一樣，在無線電視需要時演出。他認為，作為一名藝人，最重要的是能夠發揮自己的才華，為觀眾提供精彩的表演。他將繼續努力，為無線電視的發展貢獻力量。



有人不接受她在日本得獎

梅艷芳坦言感失望

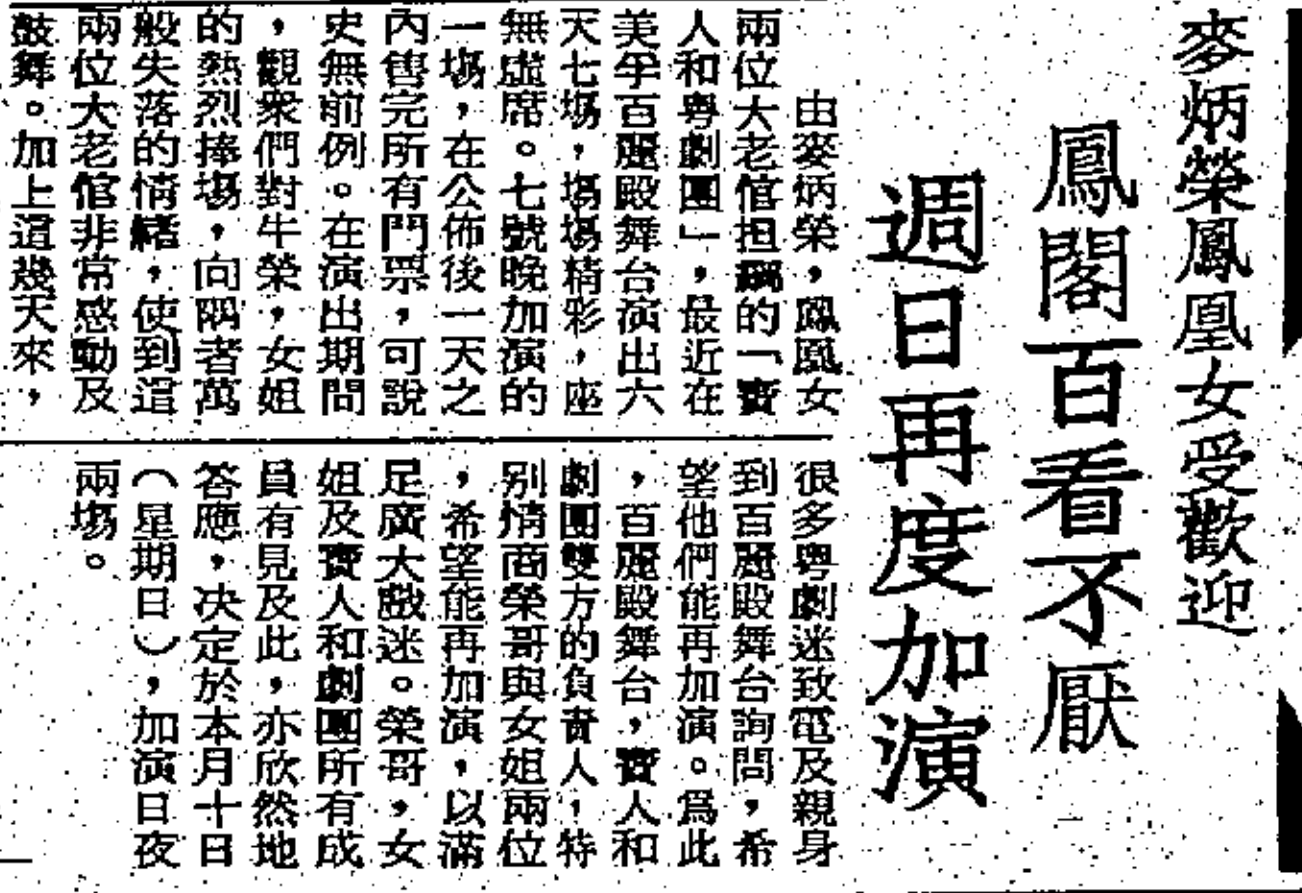
梅艷芳在東京獲得了一項獎項，但有人不接受她在日本得獎。梅艷芳對此表示感失望，並坦言她對自己的表現感到滿意。她認為，能夠在日本獲得獎項是一種榮譽，但她也知道還有很多地方需要改進。她將繼續努力，為觀眾提供更多精彩的表演。



飛越舞台收視高

亞視舉行慶功宴

亞視「飛越舞台」節目收視率很高，亞視舉行慶功宴。慶功宴上，亞視的高層和員工們歡聚一堂，慶祝節目的成功。他們表示，將繼續努力，為觀眾提供更高質量的節目。



鳳閣百看不厭

週日再度加演

鳳閣百看不厭，週日再度加演。這部劇集深受觀眾喜愛，每週日都會加演。觀眾們紛紛表示，這部劇集情節動人，演員演技精湛，是值得一看的佳作。



影電談榮光鄧

存生能才新創

影電談榮光鄧，存生能才新創。這部電影由多位知名演員主演，情節精彩，值得一看。觀眾們紛紛表示，這部電影是近年來少有的佳作。



程小東拍武打片

受外埠片商重視

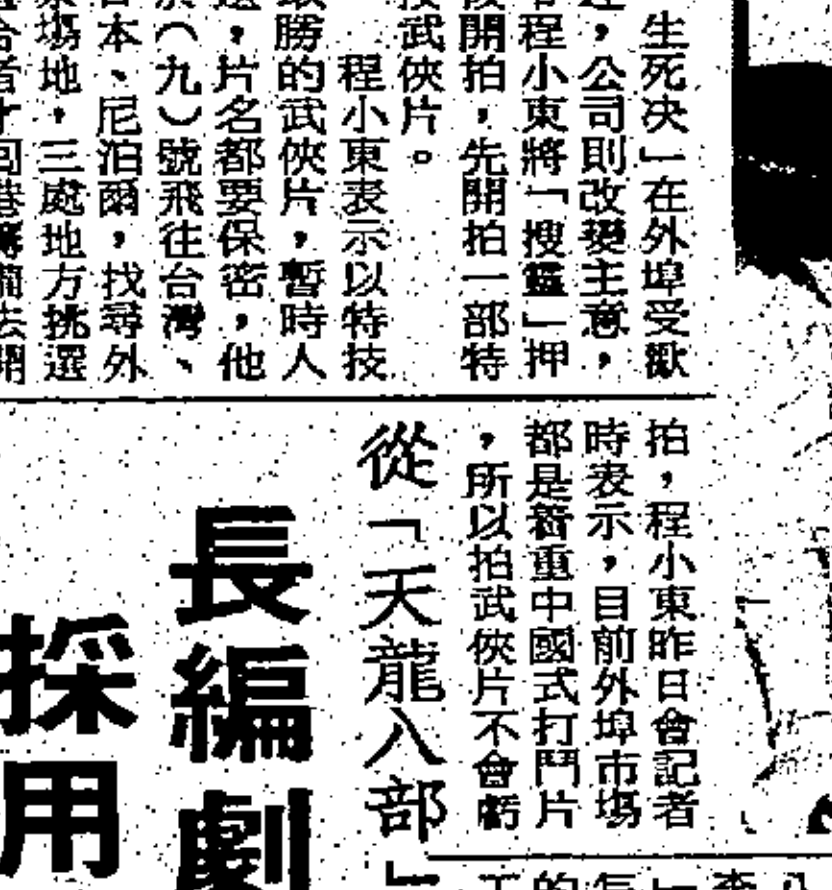
程小東拍武打片，受外埠片商重視。程小東的武打片在國際市場上非常受歡迎，許多外埠片商紛紛找他合作。他將繼續努力，為觀眾提供更多精彩的武打片。



陳秀雯決心

向電影發展

陳秀雯決心向電影發展。陳秀雯表示，她對電影事業充滿熱情，並已經開始籌備自己的第一部電影。她認為，電影是一個非常有挑戰性的行業，但她有信心能夠克服困難，取得成功。



港台望節目受重視

要亞視安排固定時間播

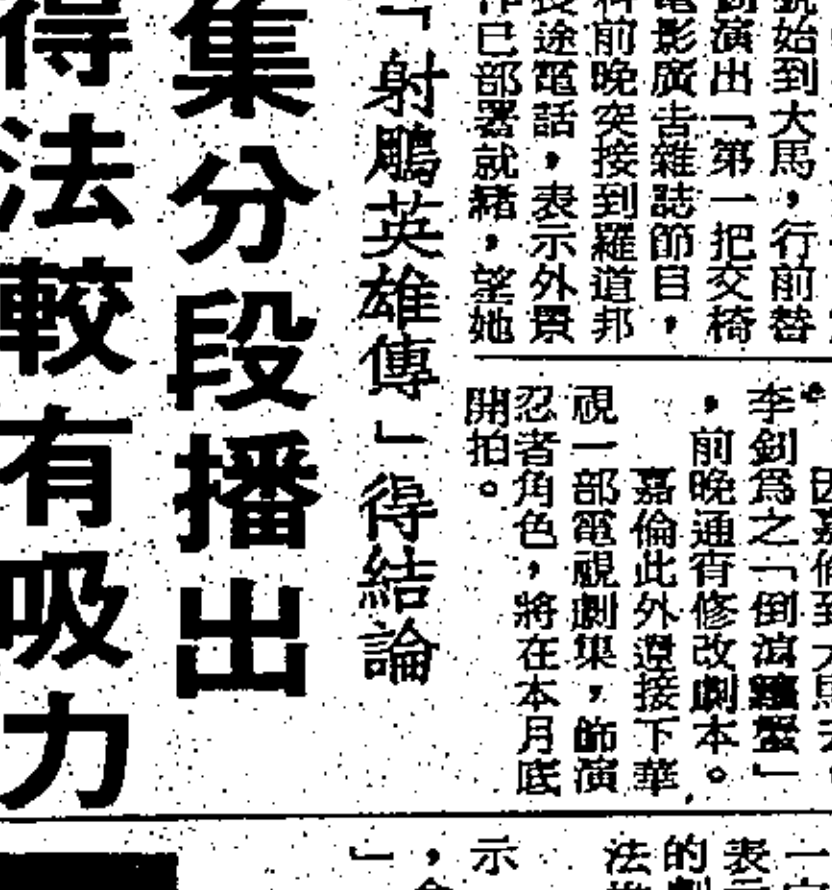
港台望節目受重視，要亞視安排固定時間播。觀眾們紛紛表示，他們希望亞視能夠安排一些固定的節目時間，以便他們能夠更好地安排自己的觀劇時間。



程啓勿勿倫嘉

片拍坡隆吉赴

程啓勿勿倫嘉，片拍坡隆吉赴。程啓將前往吉隆坡拍攝新片。他對此表示非常興奮，並表示將盡全力為觀眾提供精彩的表演。



長編劇集分段播出

採用得法較有吸力

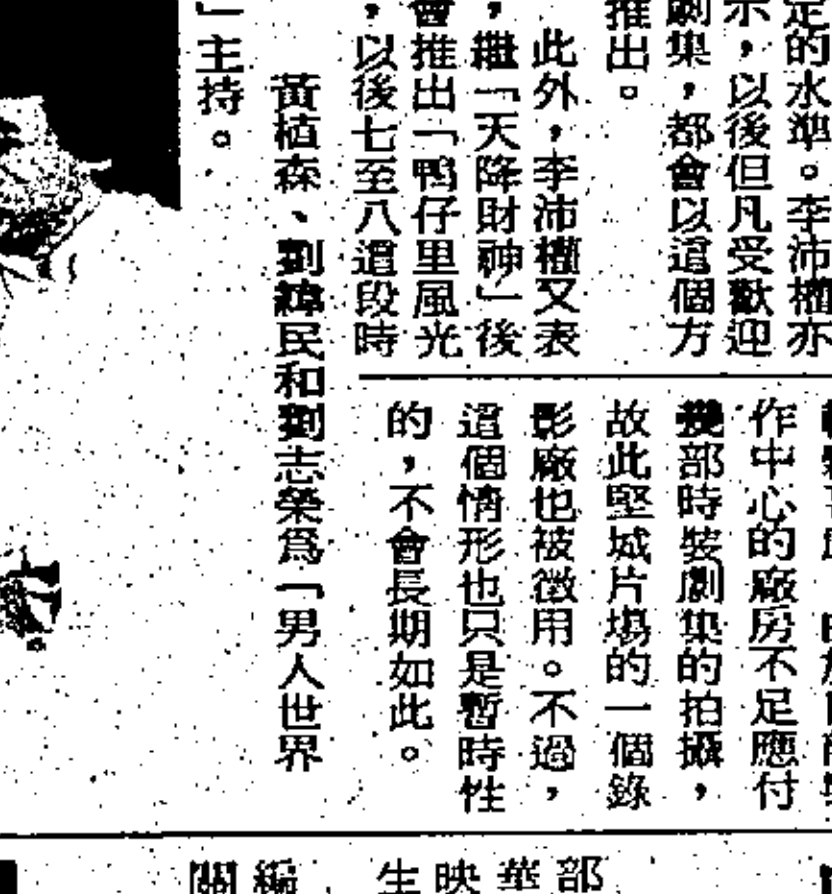
長編劇集分段播出，採用得法較有吸力。觀眾們紛紛表示，他們喜歡這種分段播出的方式，因為它能夠讓他們更好地掌握劇情的發展。



歐亞月初開新戲

劉滿棠泡製妖

歐亞月初開新戲，劉滿棠泡製妖。這部新戲將於歐亞月初開播，由劉滿棠主演。觀眾們紛紛表示，他們對這部新戲充滿期待。



十大勁歌金曲頒獎禮

招待會

十大勁歌金曲頒獎禮招待會。這次頒獎禮吸引了眾多知名歌手參加，場面非常熱鬧。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這次頒獎禮。



拍花心多少惹緋聞

鍾楚紅覺得受委屈

拍花心多少惹緋聞，鍾楚紅覺得受委屈。鍾楚紅表示，她對這次緋聞感到非常委屈，並希望能夠澄清事實。她認為，作為一名藝人，她應該得到更多的尊重和理解。

<p> 1. <i>What is the purpose of this study?</i> 2. <i>What are the research questions?</i> 3. <i>What is the significance of the study?</i> 4. <i>What are the limitations of the study?</i> 5. <i>What are the conclusions of the study?</i> 6. <i>What are the implications of the study?</i> 7. <i>What are the future research directions?</i> 8. <i>What are the contributions of the study?</i> 9. <i>What are the strengths of the study?</i> 10. <i>What are the weaknesses of the study?</i> 11. <i>What are the ethical considerations?</i> 12. <i>What are the funding sources?</i> 13. <i>What are the acknowledgments?</i> 14. <i>What are the references?</i> 15. <i>What are the appendices?</i> 16. <i>What are the tables?</i> 17. <i>What are the figures?</i> 18. <i>What are the footnotes?</i> 19. <i>What are the endnotes?</i> 20. <i>What are the glossary?</i> 21. <i>What are the abbreviations?</i> 22. <i>What are the symbols?</i> 23. <i>What are the units?</i> 24. <i>What are the variables?</i> 25. <i>What are the methods?</i> 26. <i>What are the results?</i> 27. <i>What are the discussions?</i> 28. <i>What are the conclusions?</i> 29. <i>What are the implications?</i> 30. <i>What are the future research directions?</i> 31. <i>What are the contributions?</i> 32. <i>What are the strengths?</i> 33. <i>What are the weaknesses?</i> 34. <i>What are the ethical considerations?</i> 35. <i>What are the funding sources?</i> 36. <i>What are the acknowledgments?</i> 37. <i>What are the references?</i> 38. <i>What are the appendices?</i> 39. <i>What are the tables?</i> 40. <i>What are the figures?</i> 41. <i>What are the footnotes?</i> 42. <i>What are the endnotes?</i> 43. <i>What are the glossary?</i> 44. <i>What are the abbreviations?</i> 45. <i>What are the symbols?</i> 46. <i>What are the units?</i> 47. <i>What are the variables?</i> 48. <i>What are the methods?</i> 49. <i>What are the results?</i> 50. <i>What are the discussions?</i> 51. <i>What are the conclusions?</i> 52. <i>What are the implications?</i> 53. <i>What are the future research directions?</i> 54. <i>What are the contributions?</i> 55. <i>What are the strengths?</i> 56. <i>What are the weaknesses?</i> 57. <i>What are the ethical considerations?</i> 58. <i>What are the funding sources?</i> 59. <i>What are the acknowledgments?</i> 60. <i>What are the references?</i> 61. <i>What are the appendices?</i> 62. <i>What are the tables?</i> 63. <i>What are the figures?</i> 64. <i>What are the footnotes?</i> 65. <i>What are the endnotes?</i> 66. <i>What are the glossary?</i> 67. <i>What are the abbreviations?</i> 68. <i>What are the symbols?</i> 69. <i>What are the units?</i> 70. <i>What are the variables?</i> 71. <i>What are the methods?</i> 72. <i>What are the results?</i> 73. <i>What are the discussions?</i> 74. <i>What are the conclusions?</i> 75. <i>What are the implications?</i> 76. <i>What are the future research directions?</i> 77. <i>What are the contributions?</i> 78. <i>What are the strengths?</i> 79. <i>What are the weaknesses?</i> 80. <i>What are the ethical considerations?</i> 81. <i>What are the funding sources?</i> 82. <i>What are the acknowledgments?</i> 83. <i>What are the references?</i> 84. <i>What are the appendices?</i> 85. <i>What are the tables?</i> 86. <i>What are the figures?</i> 87. <i>What are the footnotes?</i> 88. <i>What are the endnotes?</i> 89. <i>What are the glossary?</i> 90. <i>What are the abbreviations?</i> 91. <i>What are the symbols?</i> 92. <i>What are the units?</i> 93. <i>What are the variables?</i> 94. <i>What are the methods?</i> 95. <i>What are the results?</i> 96. <i>What are the discussions?</i> 97. <i>What are the conclusions?</i> 98. <i>What are the implications?</i> 99. <i>What are the future research directions?</i> 100. <i>What are the contributions?</i> 101. <i>What are the strengths?</i> 102. <i>What are the weaknesses?</i> 103. <i>What are the ethical considerations?</i> 104. <i>What are the funding sources?</i> 105. <i>What are the acknowledgments?</i> 106. <i>What are the references?</i> 107. <i>What are the appendices?</i> 108. <i>What are the tables?</i> 109. <i>What are the figures?</i> 110. <i>What are the footnotes?</i> 111. <i>What are the endnotes?</i> 112. <i>What are the glossary?</i> 113. <i>What are the abbreviations?</i> 114. <i>What are the symbols?</i> 115. <i>What are the units?</i> 116. <i>What are the variables?</i> 117. <i>What are the methods?</i> 118. <i>What are the results?</i> 119. <i>What are the discussions?</i> 120. <i>What are the conclusions?</i> 121. <i>What are the implications?</i> 122. <i>What are the future research directions?</i> 123. <i>What are the contributions?</i> 124. <i>What are the strengths?</i> 125. <i>What are the weaknesses?</i> 126. <i>What are the ethical considerations?</i> 127. <i>What are the funding sources?</i> 128. <i>What are the acknowledgments?</i> 129. <i>What are the references?</i> 130. <i>What are the appendices?</i> 131. <i>What are the tables?</i> 132. <i>What are the figures?</i> 133. <i>What are the footnotes?</i> 134. <i>What are the endnotes?</i> 135. <i>What are the glossary?</i> 136. <i>What are the abbreviations?</i> 137. <i>What are the symbols?</i> 138. <i>What are the units?</i> 139. <i>What are the variables?</i> 140. <i>What are the methods?</i> 141. <i>What are the results?</i> 142. <i>What are the discussions?</i> 143. <i>What are the conclusions?</i> 144. <i>What are the implications?</i> 145. <i>What are the future research directions?</i> 146. <i>What are the contributions?</i> 147. <i>What are the strengths?</i> 148. <i>What are the weaknesses?</i> 149. <i>What are the ethical considerations?</i> 150. <i>What are the funding sources?</i> 151. <i>What are the acknowledgments?</i> 152. <i>What are the references?</i> 153. <i>What are the appendices?</i> 154. <i>What are the tables?</i> 155. <i>What are the figures?</i> 156. <i>What are the footnotes?</i> 157. <i>What are the endnotes?</i> 158. <i>What are the glossary?</i> 159. <i>What are the abbreviations?</i> 160. <i>What are the symbols?</i> 161. <i>What are the units?</i> 162. <i>What are the variables?</i> 163. <i>What are the methods?</i> 164. <i>What are the results?</i> 165. <i>What are the discussions?</i> 166. <i>What are the conclusions?</i> 167. <i>What are the implications?</i> 168. <i>What are the future research directions?</i> 169. <i>What are the contributions?</i> 170. <i>What are the strengths?</i> 171. <i>What are the weaknesses?</i> 172. <i>What are the ethical considerations?</i> 173. <i>What are the funding sources?</i> 174. <i>What are the acknowledgments?</i> 175. <i>What are the references?</i> 176. <i>What are the appendices?</i> 177. <i>What are the tables?</i> 178. <i>What are the figures?</i> 179. <i>What are the footnotes?</i> 180. <i>What are the endnotes?</i> 181. <i>What are the glossary?</i> 182. <i>What are the abbreviations?</i> 183. <i>What are the symbols?</i> 184. <i>What are the units?</i> 185. <i>What are the variables?</i> 186. <i>What are the methods?</i> 187. <i>What are the results?</i> 188. <i>What are the discussions?</i> 189. <i>What are the conclusions?</i> 190. <i>What are the implications?</i> 191. <i>What are the future research directions?</i> 192. <i>What are the contributions?</i> 193. <i>What are the strengths?</i> 194. <i>What are the weaknesses?</i> 195. <i>What are the ethical considerations?</i> 196. <i>What are the funding sources?</i> 197. <i>What are the acknowledgments?</i> 198. <i>What are the references?</i> 199. <i>What are the appendices?</i> 200. <i>What are the tables?</i> 201. <i>What are the figures?</i> 202. <i>What are the footnotes?</i> 203. <i>What are the endnotes?</i> 204. <i>What are the glossary?</i> 205. <i>What are the abbreviations?</i> 206. <i>What are the symbols?</i> 207. <i>What are the units?</i> 208. <i>What are the variables?</i> 209. <i>What are the methods?</i> 210. <i>What are the results?</i> 211. <i>What are the discussions?</i> 212. <i>What are the conclusions?</i> 213. <i>What are the implications?</i> 214. <i>What are the future research directions?</i> 215.</p>
--

1983
中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務 廿九
明德出版社 王啓光 提供資料
陳勵德

ECONOMIC & PUBLIC AFFAIRS
(9)

K. Wong & L.T. Chan
ELL & DALE PRESS LTD.
The Environment of Hong
Kong

Legislation
Environmental
protection legislation
is five

[illegible]

用你的本能去問，回應他發出的訊號，他有不同的哭號，示出各種需要，當他足地安靜下來時，你是做對了。請不要把你嬰孩當作念科法律，因為每一初生嬰兒有獨特的需要，而靠你的嬰兒就會建立起連繫，心靈互通。

當你懷孕時，可能已計劃好怎樣去伺候未來的嬰兒，選擇哺或瓶餵，雖然這個人要問題，又或受到環境的影響，但母親對母乳及嬰兒的益處及奶粉

所寶的份量，而從吃奶期的發達而滋，而哺乳的嬰兒，是有腸胃不適，便秘，疳積，疳疔，過脾等毛病。

母乳是天然的，一個哺乳的母親是要特別在意攝取高脂肪白，鈣質和維他命的食物，以確保自己與嬰兒的健康。

又母乳是隨時可以吃的，不用消寒，而且加溫適中，哺乳更可以滋養，而助母乳體弱，而哺乳母親享有愉快的感受，增進母子感情。

母乳是天然的，一個哺乳的母親是要特別在意攝取高脂肪白，鈣質和維他命的食物，以確保自己與嬰兒的健康。

又母乳是隨時可以吃的，不用消寒，而且加溫適中，哺乳更可以滋養，而助母乳體弱，而哺乳母親享有愉快的感受，增進母子感情。

女裝
特價
95元
250元
十六日
浦華蘭路十四號
5-614237

1983

中學考試題預習專欄

歷史 (廿九)

明德出版社胡應亮提供資料

HISTORY (29)

Philip Y.L. Woo

MILL & DALE PRESS LTD.

1. Describe the factors that explained the success of the Meiji modernization (1870-1912)

That the Meiji modernization was successful seemed difficult to doubt. Internally, foreign imperialism was generally repelled by 1900. Externally, Japan defeated China in 1894-95 and Russia in 1904-05.

The reasons were necessarily of multiple origins, some long-term and underlying, others short-term and immediate. One can start, for example, by remarking on the tradition of culture borrowing in Japan. Whereas the Chinese found it difficult to accept things Western because of a sense of cultural superiority, the Japanese found it easy to do so because there were precedents in tradition. One excellent example is how during the Tokugawa times (1603-1868), despite the official ban on all contact with foreigners, Western learning was still imported into Japan (known as the "Dutch learning"). This had the effect of slowly but solidly preparing the Japanese (especially the patriotic samurai of the Meiji restoration generation) for accepting Western technology and ideas in full after 1870.

In many respects, conditions in late Tokugawa times were (by coincidence, one must concede) favourable to the Meiji modernization after 1868. The pre-1868 commercial economy was prosperous, for example, a fact that laid a firm foundation for post-1868 economic development. Besides, considerable reforms on Western model had already been tried by the Tokugawa Shogunate and some progressive clans, so much so that the Meiji modernization was, strictly speaking, only a continuation rather than the beginning of reform efforts. The Tokugawa Shogunate had left behind some gunneries and a varied knowledge of Western military techniques for the Meiji government, and the two great clans, Choshu and Satsuma, were in possession of a naval squadron and an army on Western model respectively. In education, for another instance, nearly half of the male population in Japan knew how to read and write by 1870. Western science and technology were taught. Politically, the success of the Meiji Restoration in 1868 gave Japan a new, energetic and progressive government to decide on, carry out, supervise and co-ordinate the reforms. One remembers how reforms were carried out by a declining and weak dynasty in China and appreciates this factor of a fresh political start in explaining the Meiji success.

For successful

modernization, the changes that are effected must be wide-ranging, and the Meiji modernization was successful because the reforms were comprehensive in coverage. Unlike China which in 1862-94 undertook limited military-technological changes only, Meiji Japan experimented with Western institutions and ideas also. Agriculture, industry, education, the military and ideology—almost every part of Japanese government and society was affected. The reform programs were carried out at the same time; they mutually reinforced one another.

Indeed, the policies of the Meiji government were both realistic and practical. As the Meiji leaders were modernizing their country, they worked out an overall plan for the purpose. The different measures of modernization were carried out gradually, not violently. Any unnecessary instability was cut down to a minimum; one must recall, in this respect, that the 1868 Restoration was not a bloody revolution that turned the social-political order upside down. As Western imperialism was more intense in China than in Japan, the Meiji state was, relatively speaking, given a better opportunity to modernize itself.

But in the last analysis, had it not been for the widespread enthusiasm for modernization among the people and the strong sense of social unity, the Meiji government might have failed in modernizing the country in (comparatively) so short a period of time. Nationalism, then, provided the key to the Meiji successes. The strong feeling of nationalist belonging was partly rooted in Japanese tradition, as unquestioned loyalty and obedience to superiors were accepted without doubt by the Japanese, and partly promoted by the Meiji government itself, which deliberately cultivated nationalism through the increasingly authoritarian education system and the Shinto (Emperor-centred) ideology.

To date, the success of the Meiji modernization seems still unsurpassed in history. In going into the reasons for it, we must consider not only the circumstances when the modernization took place but also the intrinsic qualities that the Japanese possessed. In short, we must look at the issue from both the outside and the inside.

CAUSES OF THE SCRAMBLE FOR CONCESSIONS (1895-1900)

A. The upsetting of East Asia's balance of power by the Sino-Japanese War (1894-1895)

- First, Japan had gained a large indemnity and large territories from China in the treaty settlement. This drove the Western powers to seek compensation.
- In 1895, the complete defeat of China by Japan convinced the Western powers that China was hopeless. They were

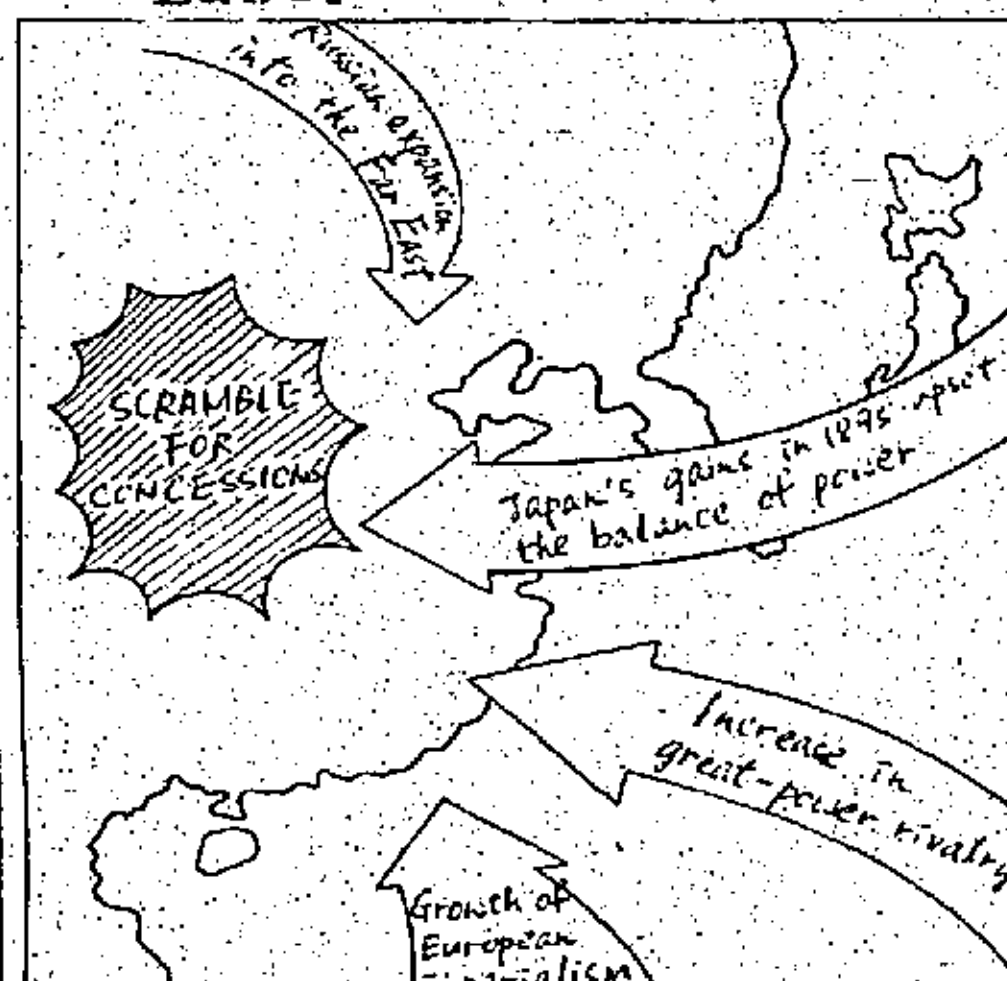
disappointed at the Ch'ing government's inability to protect foreign trade. They started to cut up the Chinese Empire into spheres where they would safeguard their exclusive interests themselves.

B. The growth of European imperialism

The wave of expansion of the European powers started in Africa and the South Pacific in the 1880s. By the 1890s, most of the available territories in these regions had been absorbed. Then European attention began to turn to East Asia.

C. The increase in great-power rivalry and the challenge to British power

Ever since 1860, with supreme power, Britain had prevented other powers from further territorial expansion. However, with the creation of alliances in Europe in the late 19th century, international rivalry between the European powers became more intense. Russia, France and Germany came to challenge Britain's economic supremacy in the Far East.



ORIGINS OF THE SCRAMBLE FOR CONCESSIONS, 1895-1900

D. Fear and jealousy among the great powers

Instead of sharing equal commercial rights as before 1894, the foreign powers after 1895 sought exclusive privileges and territorial concessions from China. The Scramble for Concessions basically arose from:

- the fear of losing benefits to other powers like Japan,
- an unwillingness to fall behind in the scramble for territorial or economic gains, and
- the response and reaction to one another's acquisitions in China.

PRIVILEGES SOUGHT BY THE POWERS

i. Economic and territorial demands—

- railway and mining rights
- loans extended to China in exchange for more economic concessions, and
- leased areas, with reduced land tariffs, rights of police power, etc.

ii. Spheres of influence

- When the above rights had been gained by a foreign imperialist power in a certain area of China, "a sphere of influence" was in effect created. That power would enjoy exclusive privileges (i.e. privileges that only that power enjoyed).

iii. Non-alienation agreements—By

these agreements, foreign imperialist powers got promises from China that their spheres of influence would never be ceded or transferred to other powers.

COURSE OF THE SCRAMBLE FOR CONCESSIONS, 1895-1900

A. The Triple Intervention of April 1895

Germany, France and Russia worked together to force Japan to give China back the Liaodung Peninsula, which China had been forced to cede to Japan in the treaty of Shimonoseki in 1895.

B. France and Russia exploiting China's weakness, 1895-1896

All the three powers of the Triple Intervention tried to obtain advantages for themselves by gaining the gratitude of the Ch'ing government. Almost immediately, both France and Russia sought rewards for the help they had given China.

i. The Franco-Russian loan to the Ch'ing dynasty—In July 1895, the Russians and the French offered a joint loan to China to enable her to pay the indemnity to Japan.

ii. Russia in Manchuria—In 1896, Russia asked for the extension of the Trans-Siberian Railway through Manchuria as a reward. After some negotiation, a Sino-Russian agreement was reached in June 1896, by which:

- Russia was permitted to build a railway across Manchuria, known as the Chinese Eastern Railway.
- A Russo-Chinese mutual defence treaty was signed, by which both countries agreed to defend each other against any future Japanese aggression.

C. Franco-British rivalry in Southwest China, 1897

i. In 1897, Britain succeeded in opening up Southwest China and getting the right to build a railway connecting Southwest China and Burma for trade.

ii. France regarded such British gains as a serious blow to French interests. As compensation the French government obtained from China the right to extend one of the French Indo-China railways to Southwest China, together with priority mining rights in Kwangtung, Kwangsi and Yunnan.

D. German and Russian gains in North China and the reactions of other powers.

i. German occupation of Kiaochow and Russia's reaction, 1897-98—

- Meanwhile, Germany was actively in search of a naval port in the Far East.
- Counting on a friendship with Russia, the German government decided on the Kiaochow Bay (膠州灣) in Shantung.
- In November 1897, two German catholic missionaries were killed in Shantung.

With such an excuse, Germany seized Kiaochow by force.

d. In early 1898, China was forced to lease Kiaochow to Germany for 99 years, together with some railway and mining rights.

ii. Russian occupation of Liaotung and the reactions of other powers, 1897-98—

a. To balance the German gains, Russia decided to take Port Arthur (旅順) and Dairen (大連) on the Liaotung Peninsula. In March 1898, the Russian government got all she wanted from China: the two ports were leased for 25 years, and a South Manchurian Railway would be built to link up the Chinese Eastern Railway and South Liaotung.

E. British and Japanese gains in Central and Southeast China

i. British occupation of Weihaiwei (威海衛) and the British sphere of influence in the Yangtze Valley, April 1898—

a. Britain leased Weihaiwei in Shantung as a naval base in April 1898, despite the fact that the port was unsuitable for naval purposes. This was because Weihaiwei was situated directly opposite Port Arthur (Russian-leased).

b. At the same time, the rich Yangtze Valley, which covered about 3,000 miles, was turned into a British sphere of influence.

ii. Japan's sphere of influence in Fukien—At this moment, Japan got a non-alienation agreement for the Fukien province from China. Fukien was chosen because it was adjacent to Formosa, a Japanese colony since 1895.

F. Further expansions of France and Russia and reactions of Britain

French occupation of the Kwangchow Bay (廣州灣) and Britain's reaction, April 1898—

a. In April 1898, France leased the Kwangchow Bay on the southern Chinese coast.

b. This in turn aroused British anxiety. To counter-balance the French gain, Britain obtained the lease of the New Territories opposite Hong Kong in June of the same year.

REASONS FOR CHINA NOT BEING PARTITIONED

Even by 1900, however, China had not been broken up into separate colonies by the foreign powers. This was not due to the powers' concern over China's well being. Instead, the following reasons might explain it.

A. The lack of general agreement among the great powers on the partition of China

It was rivalry and jealousy, especially between Britain and Russia, that primarily caused the Scramble for Concessions. Thus when the powers challenged, assisted, forestalled or reacted to one another's gains, some sort of a balance was reached. The

policy of "compensation" made sure that no great power could completely dominate one Chinese region without another power overseeing her from a neighbouring place.

B. The lack of desire among the great powers to take up administrative responsibility

i. China's age-old civilization and China's vast geographical size convinced the powers that outright colonization was not only dangerous but also difficult and unrewarding.

ii. Moreover, the interests of the powers in China were mainly economic, rather than colonial, in nature. No power, not even Russia, wanted to turn its sphere of influence into a colonial possession.

C. The success of peaceful adjustment and the decline of great-power rivalry by 1899

i. The great powers succeeded in adjusting their conflicts and overcoming their rivalry by some bilateral peace agreements reached between them. These agreements defined the limits of different spheres of influence, which therefore made sure that any power who stepped into another power's sphere would be restrained by all others.

D. The shift in international attention and the growth of European liberalism

International tension elsewhere in Europe and Africa had the effect of shifting the attention of the great powers from the Far East.

E. The success of the Ch'ing government in balancing one imperialist power against another

The Ch'ing government had successfully employed the balance-of-power method and skilfully made use of the rivalries among the great powers to offset one power's gain by another. Therefore in 1898, China welcomed the lease of Weihaiwei to Britain as a check on Russia's lease of Port Arthur.

F. The effect of the Boxer Uprising (1900-01)

The Boxer disturbances showed that the Chinese were prepared to resist and attack foreigners. The foreign powers were thus restrained from further aggression in China.

G. The acceptance of the Open-Door policy by all the great powers by 1901 (See below)

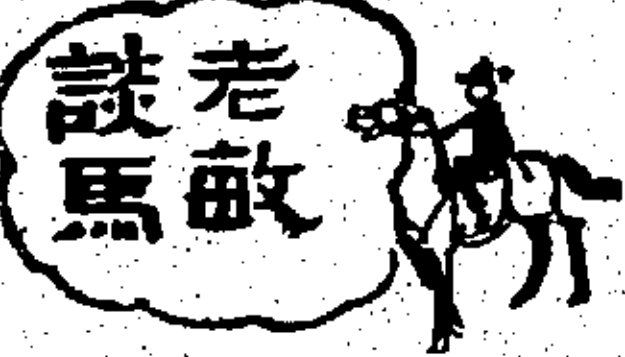
THE OPEN-DOOR POLICY OF THE US

From 1898 to 1899, Britain had twice approached the US for joint-efforts to advocate an Open-Door policy in China. In September, 1899, the American Secretary of State, John Hay, circulated his famous Open-Door note to Britain, Germany, Russia, France, Italy and Japan. It

今日快活谷九場賽馬點半跑

大贏家德怡機會高

橋皇贏匯豐百年碗



今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

今日快活谷九場賽馬，下午一時三十分開跑，由「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜，「德怡」領銜，「橋皇」領銜，「匯豐」領銜，「百年碗」領銜。

預測忠貼

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

老敏六環彩

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

四重彩

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

場內仔

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

場外三寶

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

沙田友特別推薦

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

陳華棟心水

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

捷聯財務公司

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

反通脹政策

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

今日快活谷沙地九場各人機會

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

老敏三三彩

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

方兆馬胆

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

德怡門國防衛星

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

小心得寶出冷門

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

大贏家戰獲利多

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

今日心水馬提供

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

炳亮特別推薦

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

老吉話

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米	1030米	1030米	1400米
大贏家	德怡	橋皇	匯豐	百年碗	德怡	橋皇	匯豐	百年碗
冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5	冷門：5

華僑經濟

【本報訊】華僑經濟在過去一年中，表現平穩，但由於國際形勢的變化，華僑經濟面臨著新的挑戰。華僑經濟的發展，需要華僑企業家們的共同努力，才能克服困難，實現繁榮。

市開融金洲歐

【本報訊】歐洲金融市場在過去一年中，經歷了多次波動，但整體上保持了穩定。歐洲金融市場的開通，將有助於歐洲經濟的發展，並為華僑企業提供更多的資金支持。

縮閃元美

【本報訊】美國閃電縮減了對華僑的援助，這將對華僑經濟產生負面影響。華僑企業家們需要採取措施，以應對這一挑戰，並尋求新的發展機遇。

大陸米普遍性加價

【本報訊】中國大陸米價普遍性加價，這將對華僑經濟產生負面影響。華僑企業家們需要採取措施，以應對這一挑戰，並尋求新的發展機遇。

中國產煤西北所佔比重

【本報訊】中國產煤西北所佔比重增加，這將對華僑經濟產生正面影響。華僑企業家們可以抓住這一機遇，發展煤炭相關產業，並尋求新的發展機遇。

海味雜貨價格互軟

【本報訊】海味雜貨價格互軟，這將對華僑經濟產生正面影響。華僑企業家們可以抓住這一機遇，發展海味雜貨產業，並尋求新的發展機遇。

捷聯財務公司

【本報訊】捷聯財務公司已經被取消註冊，這將對華僑經濟產生負面影響。華僑企業家們需要採取措施，以應對這一挑戰，並尋求新的發展機遇。

反通脹政策

【本報訊】政府實施了反通脹政策，這將對華僑經濟產生正面影響。華僑企業家們可以抓住這一機遇，發展反通脹相關產業，並尋求新的發展機遇。

國際金融股市行情

項目	價格
倫敦股市 (金融時報指數)	1,160.00
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	1,118.81
東京股市 (道瓊斯綜合指數)	3,436.37
倫敦金市 (每盎司)	2,423.00
紐約金市 (每盎司)	2,421.25
美元匯率 (每百美元)	1,506.00
馬克匯率 (每百馬克)	2,250.00
日圓匯率 (每百日圓)	2,250.00



風聲雨聲都是好題材

子青

在攝影圈裏，風聲雨聲都是好題材。這話聽起來似乎有些老生常談，但仔細想想，卻不無道理。在攝影藝術中，自然現象往往是最好的題材。風聲雨聲，雖然只是自然界的聲音，但在攝影家眼中，卻是充滿了無限生機的。風聲雨聲，可以表現出大自然的磅礴氣勢，也可以表現出大自然的細膩情感。在攝影作品中，風聲雨聲往往能給人以深刻的印象，讓人回味無窮。

香港大眾攝影會主辦 十三屆國際沙龍展覽

由香港大眾攝影會主辦的第十三屆國際沙龍展覽，將於本月十四日開幕。該展覽旨在推廣攝影藝術，促進國際攝影交流。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等多種攝影作品。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。

明愛攝影學會 三月份月賽揭曉

明愛攝影學會三月份月賽揭曉，本屆比賽共收到作品一千餘件。經過評審委員會的認真評選，選出了各組別的獲獎作品。獲獎名單如下：

- 冠軍：張國強 (風景)
- 亞軍：李國強 (人像)
- 季軍：陳國強 (靜物)

九龍會 三月份月賽

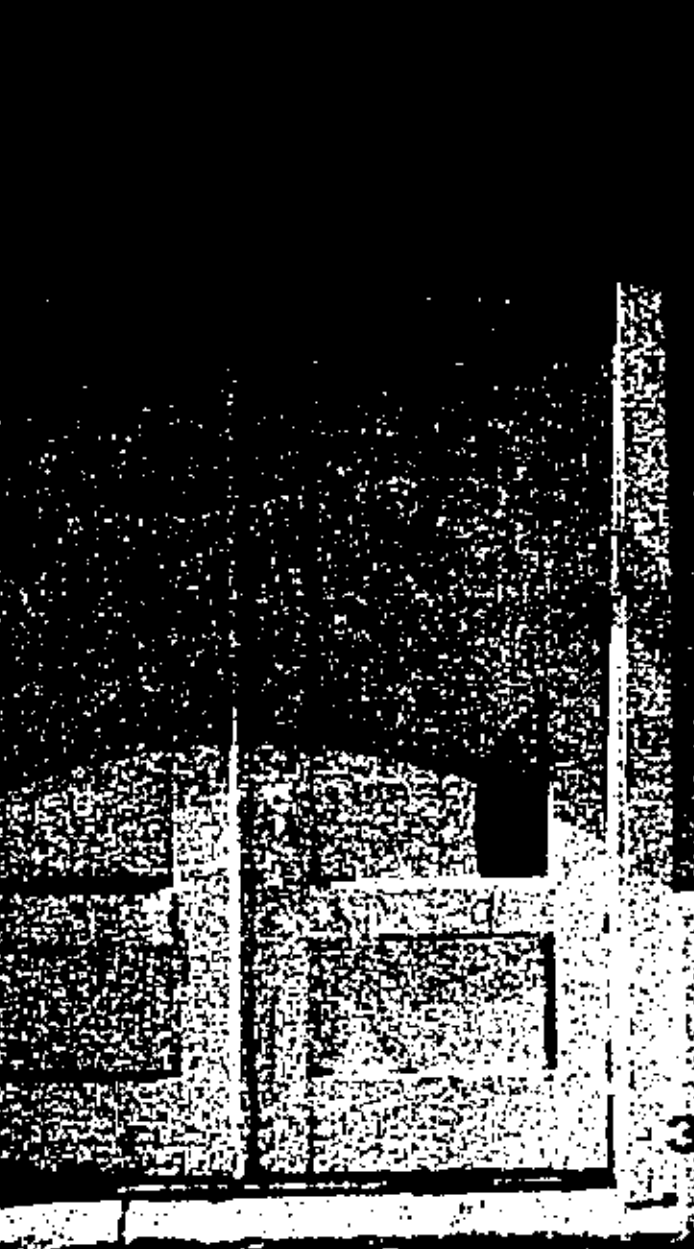
九龍會三月份月賽揭曉，本屆比賽共收到作品八百餘件。經過評審委員會的認真評選，選出了各組別的獲獎作品。獲獎名單如下：

- 冠軍：王國強 (風景)
- 亞軍：趙國強 (人像)
- 季軍：周國強 (靜物)

油麻地成人教育中心 三月份月賽成績

油麻地成人教育中心三月份月賽成績揭曉，本屆比賽共收到作品五百餘件。經過評審委員會的認真評選，選出了各組別的獲獎作品。獲獎名單如下：

- 冠軍：吳國強 (風景)
- 亞軍：孫國強 (人像)
- 季軍：鄭國強 (靜物)



聯校攝影賽開始報名

聯校攝影賽開始報名，本屆比賽旨在推廣攝影藝術，促進校際攝影交流。比賽內容豐富，包括風景、人像、靜物等多種攝影作品。歡迎各校攝影愛好者踴躍參加。

過期彩色菲林

過期彩色菲林，在攝影圈裏，過期彩色菲林一直是一個熱門的話題。有人認為，過期彩色菲林能拍出獨特的效果，增加作品的藝術感。也有人認為，過期彩色菲林的質量無法保證，容易出現褪色、變色等問題。其實，過期彩色菲林的使用需要一定的技巧，只有掌握了正確的處理方法，才能拍出理想的照片。

青龍文化康樂社 第一季比賽揭曉

青龍文化康樂社第一季比賽揭曉，本屆比賽共收到作品一千餘件。經過評審委員會的認真評選，選出了各組別的獲獎作品。獲獎名單如下：

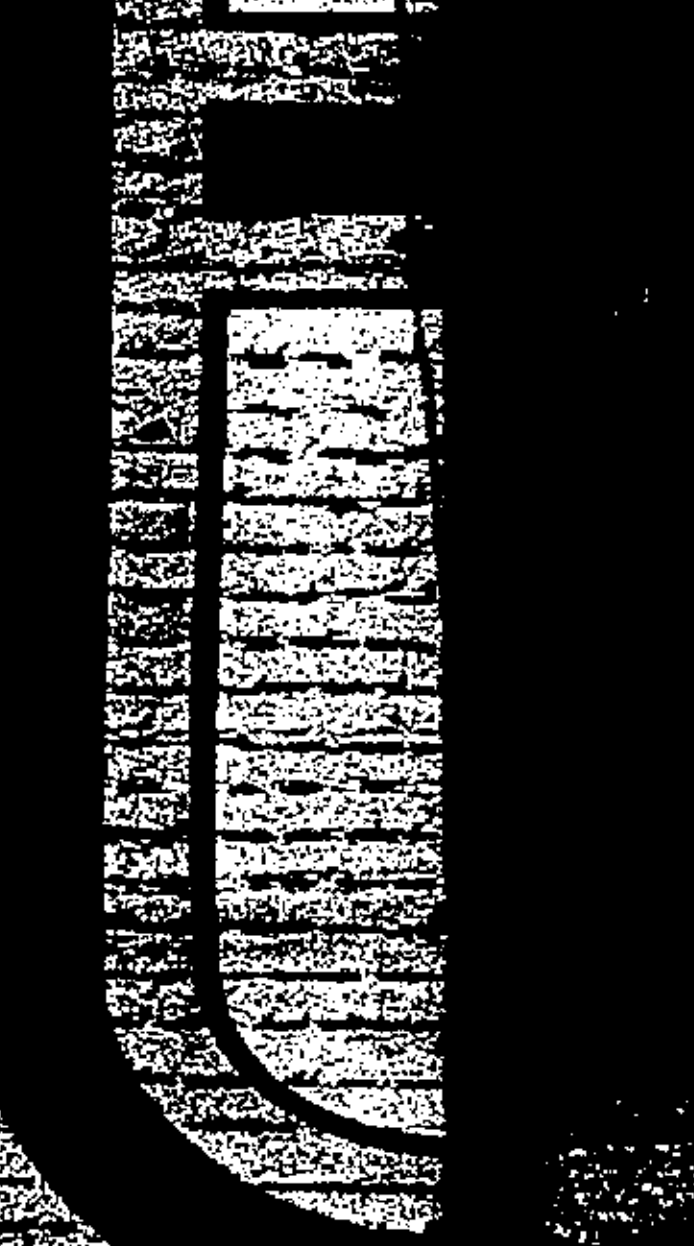
- 冠軍：張國強 (風景)
- 亞軍：李國強 (人像)
- 季軍：陳國強 (靜物)

羅蘇民攝影學院 招收各級新生

羅蘇民攝影學院招收各級新生，本學院旨在培養攝影專業人才，提高攝影藝術水平。學院設有攝影理論、攝影技術、攝影創作等課程。歡迎廣大攝影愛好者踴躍報名。

道慈佛社般若精舍 合辦香港佛教研究講座

道慈佛社般若精舍合辦香港佛教研究講座，本講座旨在弘揚佛教文化，提高佛教研究水平。講座內容豐富，包括佛教理論、佛教歷史、佛教藝術等。歡迎廣大佛教徒踴躍參加。



市政局香港舞蹈團 五月演出長篇舞劇

市政局香港舞蹈團五月演出長篇舞劇，本舞劇旨在弘揚中華文化，提高舞蹈藝術水平。舞劇內容豐富，包括古典舞、現代舞等。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

畫意詩情美水鄉

畫意詩情美水鄉，水鄉是中國傳統文化的重要組成部分，也是中國風景名勝區的重要組成部分。水鄉風景優美，氣候宜人，是旅遊度假的好去處。水鄉文化底蘊深厚，是研究中國傳統文化的重要實地。

博雅今起舉行 張石培畫展

博雅今起舉行張石培畫展，張石培先生是中國著名畫家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展覽將展出張先生近年來創作的多幅精品，歡迎廣大觀眾踴躍參觀。

中國針灸學會 舉辦學術講座

中國針灸學會舉辦學術講座，本講座旨在弘揚針灸文化，提高針灸學術水平。講座內容豐富，包括針灸理論、針灸技術、針灸臨床等。歡迎廣大針灸愛好者踴躍參加。

佛敎廣播節目 今晚明晨播出

佛敎廣播節目今晚明晨播出，本節目旨在弘揚佛教文化，提高佛教信眾的修養。節目內容豐富，包括佛教理論、佛教歷史、佛教藝術等。歡迎廣大佛教徒踴躍收聽。



市政局香港舞蹈團 五月演出長篇舞劇

市政局香港舞蹈團五月演出長篇舞劇，本舞劇旨在弘揚中華文化，提高舞蹈藝術水平。舞劇內容豐富，包括古典舞、現代舞等。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

畫意詩情美水鄉

畫意詩情美水鄉，水鄉是中國傳統文化的重要組成部分，也是中國風景名勝區的重要組成部分。水鄉風景優美，氣候宜人，是旅遊度假的好去處。水鄉文化底蘊深厚，是研究中國傳統文化的重要實地。

博雅今起舉行 張石培畫展

博雅今起舉行張石培畫展，張石培先生是中國著名畫家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展覽將展出張先生近年來創作的多幅精品，歡迎廣大觀眾踴躍參觀。

中國針灸學會 舉辦學術講座

中國針灸學會舉辦學術講座，本講座旨在弘揚針灸文化，提高針灸學術水平。講座內容豐富，包括針灸理論、針灸技術、針灸臨床等。歡迎廣大針灸愛好者踴躍參加。

佛敎廣播節目 今晚明晨播出

佛敎廣播節目今晚明晨播出，本節目旨在弘揚佛教文化，提高佛教信眾的修養。節目內容豐富，包括佛教理論、佛教歷史、佛教藝術等。歡迎廣大佛教徒踴躍收聽。



市政局香港舞蹈團 五月演出長篇舞劇

市政局香港舞蹈團五月演出長篇舞劇，本舞劇旨在弘揚中華文化，提高舞蹈藝術水平。舞劇內容豐富，包括古典舞、現代舞等。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

畫意詩情美水鄉

畫意詩情美水鄉，水鄉是中國傳統文化的重要組成部分，也是中國風景名勝區的重要組成部分。水鄉風景優美，氣候宜人，是旅遊度假的好去處。水鄉文化底蘊深厚，是研究中國傳統文化的重要實地。

博雅今起舉行 張石培畫展

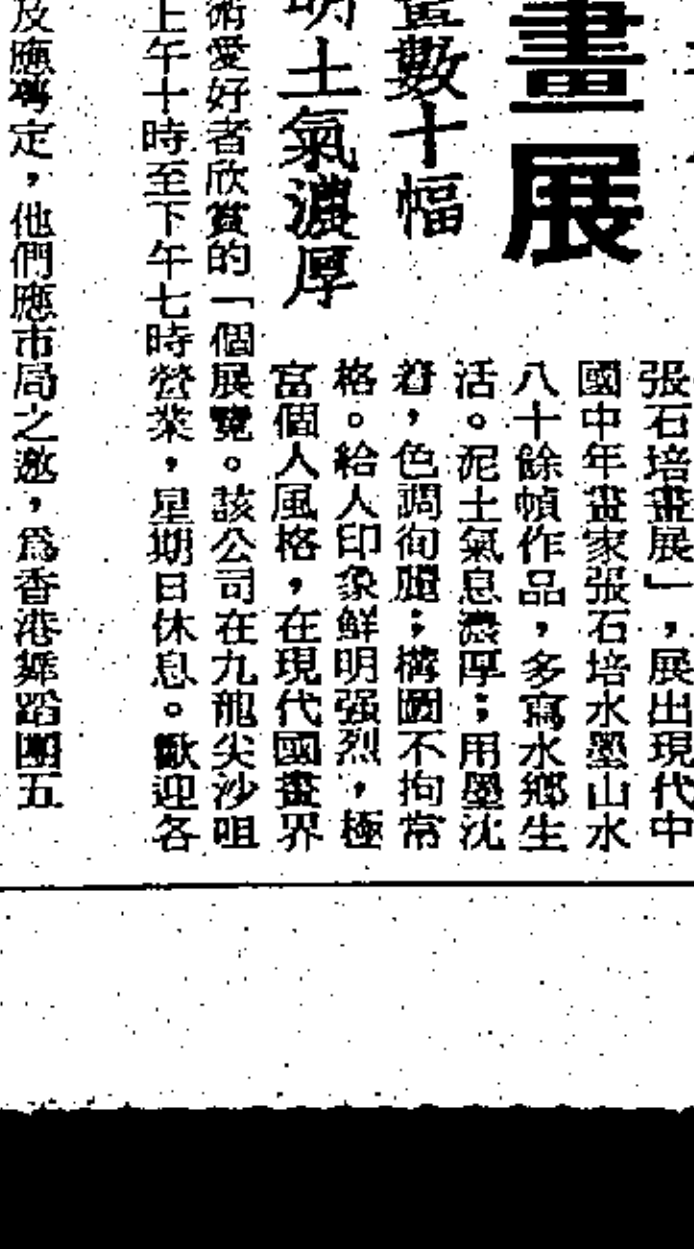
博雅今起舉行張石培畫展，張石培先生是中國著名畫家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展覽將展出張先生近年來創作的多幅精品，歡迎廣大觀眾踴躍參觀。

中國針灸學會 舉辦學術講座

中國針灸學會舉辦學術講座，本講座旨在弘揚針灸文化，提高針灸學術水平。講座內容豐富，包括針灸理論、針灸技術、針灸臨床等。歡迎廣大針灸愛好者踴躍參加。

佛敎廣播節目 今晚明晨播出

佛敎廣播節目今晚明晨播出，本節目旨在弘揚佛教文化，提高佛教信眾的修養。節目內容豐富，包括佛教理論、佛教歷史、佛教藝術等。歡迎廣大佛教徒踴躍收聽。



市政局香港舞蹈團 五月演出長篇舞劇

市政局香港舞蹈團五月演出長篇舞劇，本舞劇旨在弘揚中華文化，提高舞蹈藝術水平。舞劇內容豐富，包括古典舞、現代舞等。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

畫意詩情美水鄉

畫意詩情美水鄉，水鄉是中國傳統文化的重要組成部分，也是中國風景名勝區的重要組成部分。水鄉風景優美，氣候宜人，是旅遊度假的好去處。水鄉文化底蘊深厚，是研究中國傳統文化的重要實地。

博雅今起舉行 張石培畫展

博雅今起舉行張石培畫展，張石培先生是中國著名畫家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展覽將展出張先生近年來創作的多幅精品，歡迎廣大觀眾踴躍參觀。

中國針灸學會 舉辦學術講座

中國針灸學會舉辦學術講座，本講座旨在弘揚針灸文化，提高針灸學術水平。講座內容豐富，包括針灸理論、針灸技術、針灸臨床等。歡迎廣大針灸愛好者踴躍參加。

佛敎廣播節目 今晚明晨播出

佛敎廣播節目今晚明晨播出，本節目旨在弘揚佛教文化，提高佛教信眾的修養。節目內容豐富，包括佛教理論、佛教歷史、佛教藝術等。歡迎廣大佛教徒踴躍收聽。

矮克發 彩色100菲林

矮克發 彩色100菲林，品質優良，價格公道。歡迎廣大攝影愛好者踴躍購買。

任何沖印中心均可沖印

股市專欄

受市場消息傳說甚盛刺激 港股市勢繼續上升

全日開盤總值增至二億四千零二十八萬八千元，比前日增八千萬元左右。恒生指數再升二〇點〇一，以一〇三三三點一七收市。九龍及太古洋行A表現強，長江實業交投暢盛，恆信反復略有提升，置地、恒生銀行、海峽企業、煤氣、工商銀行、恒基兆業、太古地產及仁孚等升勢亦較勁。

(特訊)昨(八)日港交所開市，恒生指數開市後即升，收市時升二〇點〇一，以一〇三三三點一七收市。全日開盤總值增至二億四千零二十八萬八千元，比前日增八千萬元左右。九龍及太古洋行A表現強，長江實業交投暢盛，恆信反復略有提升，置地、恒生銀行、海峽企業、煤氣、工商銀行、恒基兆業、太古地產及仁孚等升勢亦較勁。

紐約股市轉趨回升

杜斯斯工業平均指數回升
四點一六，成交量只有六千九百四十八萬股。

(紐約四月七日電)紐約股市昨日轉趨回升，杜斯斯工業平均指數收市時升四點一六，以一〇三三三點一七收市。成交量只有六千九百四十八萬股。市場消息傳說甚盛，刺激港股市勢繼續上升。

除淨股份表現較優

未成事實，但除淨股份表現較優，尤以兩大長青股，國泰及英商等。除淨股份表現較優，尤以兩大長青股，國泰及英商等。除淨股份表現較優，尤以兩大長青股，國泰及英商等。

嘉年地產發新股 作收購物業代價

(特訊)嘉年地產有限公司，宣佈發新股，作收購物業代價。嘉年地產有限公司，宣佈發新股，作收購物業代價。嘉年地產有限公司，宣佈發新股，作收購物業代價。

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
明輝發展	2.65	2.65	2.40	2.525
聯興地產	0.99	0.99	0.96	0.99
建發新記	39.75	41.00	39.75	41.00
利興發展	23.90	24.00	23.80	24.00
安泰地產	44.50	44.50	44.50	44.50
萬邦投資	0.29	0.29	0.285	0.29
新城市地產	0.86	0.86	0.83	0.86
新華地產	0.86	0.86	0.83	0.86
新華地產	0.86	0.86	0.83	0.86
新華地產	0.86	0.86	0.83	0.86

東京股市交投仍盛

做價續受回吐壓力
杜斯斯平均指數微降七點〇八，成交量有五萬五千五百股。中盤表現較暢旺。

倫敦股市續大升

指數接近新高紀錄
金銀時報指數升八點三〇，以六二二二點〇收市，與最高紀錄只相差一點四〇。

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
聯合企業	5.70	5.70	5.70	5.70
信上國際(暫停)	11.70	12.20	11.70	12.00
第一太平實業	2.10	2.10	2.10	2.10
周生生	1.20	1.20	1.17	1.19
莊士集團	14.50	14.70	14.40	14.60
和記實業	14.30	14.70	14.20	14.30
利豐	2.15	2.15	2.15	2.15
通卡德A	8.00	8.00	8.00	8.00
好世界投資	0.41	0.43	0.40	0.42
太古洋行A	13.40	13.70	13.30	13.60
聯興公司	1.60	1.60	1.60	1.60
先施公司	38.00	38.00	38.00	38.00
會德豐A	3.80	3.90	3.75	3.825
永安公司	1.79	1.80	1.75	1.79
永安集團	1.17	1.23	1.17	1.23

分類廣告

大字四個 每天12元
小字四個 每天12元

十四萬五千
三萬五千
三萬五千
三萬五千

洋樓廉讓
工廠廉讓
工廠廉讓
工廠廉讓

中西藥行
中西藥行
中西藥行
中西藥行

廠房出售
廠房出售
廠房出售
廠房出售

金舖頂讓
金舖頂讓
金舖頂讓
金舖頂讓

豬場廉讓
豬場廉讓
豬場廉讓
豬場廉讓

屯門14萬
屯門14萬
屯門14萬
屯門14萬

十八萬七千
十八萬七千
十八萬七千
十八萬七千

屯門洋樓
屯門洋樓
屯門洋樓
屯門洋樓

打老山
打老山
打老山
打老山

13萬
13萬
13萬
13萬

招租所頂讓
招租所頂讓
招租所頂讓
招租所頂讓

賺錢生意
賺錢生意
賺錢生意
賺錢生意

木屋出讓
木屋出讓
木屋出讓
木屋出讓

高登商場
高登商場
高登商場
高登商場

分租廣告

大字四個 每天12元
小字四個 每天12元

十四萬五千
三萬五千
三萬五千
三萬五千

洋樓廉讓
工廠廉讓
工廠廉讓
工廠廉讓

中西藥行
中西藥行
中西藥行
中西藥行

廠房出售
廠房出售
廠房出售
廠房出售

金舖頂讓
金舖頂讓
金舖頂讓
金舖頂讓

豬場廉讓
豬場廉讓
豬場廉讓
豬場廉讓

屯門14萬
屯門14萬
屯門14萬
屯門14萬

十八萬七千
十八萬七千
十八萬七千
十八萬七千

屯門洋樓
屯門洋樓
屯門洋樓
屯門洋樓

打老山
打老山
打老山
打老山

13萬
13萬
13萬
13萬

招租所頂讓
招租所頂讓
招租所頂讓
招租所頂讓

賺錢生意
賺錢生意
賺錢生意
賺錢生意

木屋出讓
木屋出讓
木屋出讓
木屋出讓

高登商場
高登商場
高登商場
高登商場

廚寶

TURBO ITALY
24小時全不銹鋼強力雙打抽油煙機
(最適合一般小家庭)

最新出品

Model K702/60ST
Model K702/70ST
Model K702/80ST

分租廣告客戶 幸速抽獎

刊登華僑日報或晚報
分類廣告十四元
贈送抽獎券一張、多利多

總代理：九華電業有限公司

高價收購

不收吉
不收屋
不收屋
不收屋

不收屋
不收屋
不收屋
不收屋

不收屋
不收屋
不收屋
不收屋

不收屋
不收屋
不收屋
不收屋

誠購不交吉樓

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

時裝廠頂

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

旺舖出讓

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

每日讀者

超過百萬

惠刊廣告
收效宏大

收不

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

出屋快
出屋快
出屋快
出屋快

車位出售

富澤花園無蓋車位
每個\$90,000.00
電話：247925

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

物業

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出旺

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

出租屋
出租屋
出租屋
出租屋

本報設代

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

夜冷大塑膠廠

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

夜冷存倉貨結束

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

夜冷存倉貨結束

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

收廣告
收廣告
收廣告
收廣告

具証件相片函本報信
1321號

近照元話本報447箱

男Q
在長沙糾一大頸鎖
性中五程度經驗不
一請附詳報版緊近
九龍荔枝角道 856

大華收
①女簿記文員
為佳②倉務助
雲一倉務經驗
零二5463

風暴將前。美谷保健。
W42322。另請助護。
桑拿指壓。脫毛。
激冷。快速。速。黑。毛。
退疹。免。狐。香。港。手。脚。太。
子。道。3。道。白。白。K182138

女鍾家
佩熙庭
人選
和H

中軟西
西人
請人
介紹
237 265
合介
和H

公司
件商
業業
英英
信信
電電
及及
稅稅
務務

英語教授授校書有文憑出
 國特別技能 868286
 老人院人 謝少照
 到交通方便旺中帶靜天
 沙咀區冷氣設備宿舍醫
 療有專護士 6136308

日F67各科補
 夜應考建業
 醫廣告設英
 珠計文

香港
 旺角彌敦道607

★★★
羅
琴新錄
鋼廠莊
理名龍話
樂售九電

會島
盛明錄
仍在鴨巴
三號地下
期六下午
星期日下
時議②57

於生耐心 究竟有甚麼頭
化驗電 658322

資優驗豐 豐 誠
區因以下學生 補習講解
分詳詳明白 耐心理直
保證成績改善 電話 881710

004
044

荷李活道總社信箱號碼

隨報附送
不另收費

訂閱電話： 5-491181 內線3號

總社：中環大道中31號廣通大廈6樓	5-244061	航 機 ：乘搭泰航A300豪華噴射客機，早去晚返，班次最多，乘泰航往泰國 內陸機 ：乃最佳選擇，機票價錢最貴。 酒店 ：清邁一曼合乘泰航豪華巨型客機，節省行車九小時，行程更舒適 酒 店 ：曼谷住最新落成之文華大酒店，凱悅大酒店等。芭堤雅住最高級豪華 之①假日大酒店(Holiday Inn) ②皇家大酒店(Royal Cliff Hotel) 全港旅行社同儕本社獨家住得到上述兩家最靚大酒店。 膳 食 ：全港最豪華、最合口、最健康，選用品菜、泰皇餐、海鮮餐、乳豬席	王萊馬星(清邁、檳城)十二天 \$3890 馬星泰九天 \$3150 十一天 \$3690 馬星豪華七天 \$2890 逢星期一、三、四、六、日出發 高級豪華、檳城住美輪大酒店	逢星期一、三、六出發 菲律賓 七天 \$1860 逢星期六、日出發(菲航早機) 暢遊馬尼拉市名勝、碧瑤、文化村、百勝 住宿一流大酒店，多晚豪華夜總會
分社：中環皇后大道樓上	5-214141			
分社：中環德輔道中中國國際大廈1601室	5-444644			
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈11字	3-676111			
旺角彌敦道936號銀行中心107室	3-305207			
旺角彌敦道582號信和中心102室	3-322301			
機票部專線：5-240061 3-676171				
星期日照常辦公——總社及尖沙咀、信和中心分社				

